Sourate 23: AL-MU`MINÛN (LES CROYANTS)

118 versets – Mecquoise

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ هُمۡ فِي صَلَاتِهِمۡ خَٰشِعُونَ
﴿٢﴾ وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَنِ ٱللَّغۡوِ مُعۡرِضُونَ ﴿٣﴾ وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِلزَّكَوٰةِ
فَٰعِلُونَ ﴿٤﴾ وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِفُرُوجِهِمۡ حَٰفِظُونَ ﴿٥﴾ إِلَّا عَلَىٰٓ
أَزۡوَٰجِهِمۡ أَوۡ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَإِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾ فَمَنِ
ٱبۡتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡعَادُونَ ﴿٧﴾ وَٱلَّذِينَ هُمۡ
لِأَمَٰنَٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رَٰعُونَ ﴿٨﴾ وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمۡ
يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡوَٰرِثُونَ ﴿١٠﴾ ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ
ٱلۡفِرۡدَوۡسَ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا ٱلۡإِنسَٰنَ مِن
سُلَٰلَةٖ مِّن طِينٖ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلۡنَٰهُ نُطۡفَةٗ فِي قَرَارٖ مَّكِينٖ ﴿١٣﴾
ثُمَّ خَلَقۡنَا ٱلنُّطۡفَةَ عَلَقَةٗ فَخَلَقۡنَا ٱلۡعَلَقَةَ مُضۡغَةٗ فَخَلَقۡنَا
ٱلۡمُضۡغَةَ عِظَٰمٗا فَكَسَوۡنَا ٱلۡعِظَٰمَ لَحۡمٗا ثُمَّ أَنشَأۡنَٰهُ خَلۡقًا
ءَاخَرَۚ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ أَحۡسَنُ ٱلۡخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُم بَعۡدَ ذَٰلِكَ
لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ تُبۡعَثُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدۡ
خَلَقۡنَا فَوۡقَكُمۡ سَبۡعَ طَرَآئِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ ٱلۡخَلۡقِ غَٰفِلِينَ ﴿١٧﴾

الجزء ١٨ الحزب ٣٥

Principale visée de cette sourate:

On y trouve la mention de la foi, de ce qu'elle est véritablement, de ses fruits ainsi que les conséquences encourues si on refuse d'y souscrire. Cette sourate condamne également les mécréants et c'est pour cette raison qu'elle commence par faire l'éloge des croyants et qu'ensuite, elle réprouve les mécréants.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ceux qui croient en Allah et qui mettent Ses lois en pratique connaîtront le succès: ils obtiendront ce qu'ils recherchent et échapperont à ce qu'ils redoutent.

(2) Ceux-ci sont pleins d'humilité durant leur prière: leur corps est apaisé et immobile, leur cœur est serein et vide de toute autre préoccupation.

(3) Ils refusent, par les paroles ou les actes, tout ce qui a trait au faux, aux futilités et à la désobéissance.

(4) Afin de se purifier des péchés et de purifier leurs richesses, ils en prélèvent l'aumône légale.

(5) Ils sont chastes et purs, puisqu'ils refusent d'avoir des rapports charnels illicites comme la fornication, la sodomie et les autres turpitudes.

(6) Ils n'ont de rapports charnels qu'avec leurs épouses ou les esclaves qu'ils possèdent et ces rapports ne sont pas répréhensibles. (7) Quiconque cherche à avoir des rapports charnels avec des femmes autres que ses épouses ou les esclaves qu'il possède, outrepasse les limites d'Allah et va au-delà de ce qu'Il lui permet. (8) Les croyants sauvegardent également les dépôts que leur confie Allah et ceux que leur confient les gens. Ils tiennent leurs engagements et ne les trahissent pas.

(9) Ils sont assidus dans leurs prières qu'ils accomplissent dans les intervalles de temps qui leur sont imparties et en en respectant strictement les piliers, les obligations et les rites recommandés.

(10) Ceux qui détiennent ces caractéristiques seront les héritiers.

(11) Ils hériteront du Paradis où ils séjourneront éternellement et où les délices ne s'interrompent jamais.

(12) Nous avons créé Adam, le père des humains, d'une argile prélevée d'un mélange d'eau et de terre.

(13) Puis Nous avons créé sa descendance d'une goutte de sperme qui se maintient dans l'utérus jusqu'à l'accouchement. (14) De cette goutte de sperme, Nous faisons une adhérence rouge que Nous transformons en un bout de chair mâchée qui devient un amas d'os durs. Nous enveloppons ensuite ces derniers de chair puis Nous en faisons une créature indépendante après y avoir insufflé l'esprit et lui avoir donné vie. Gloire à Allah donc, le Meilleur des créateurs. (15) Ô gens, après être passés par toutes ces étapes et que vos durées de vie s'écoulent, vous mourrez. (16) Puis après votre mort, vous serez ressuscités de vos tombes le Jour de la Résurrection afin de rendre des comptes pour les œuvres que vous avez accomplies dans le bas monde.

(17) Ô gens, Nous avons créé au-dessus de vous sept cieux successifs. Nous ne sommes pas inattentifs à ce que Nous créons ni ne l'oublions.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le succès a des causes qu'il est préférable de connaître et de rechercher à réaliser.

2- La progressivité dans la création et dans l'émission de lois religieuses est une loi établie par Allah.

3- Allah entoure de Sa connaissance toutes Ses créatures.

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّٰهُ فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ
ذَهَابٍۭ بِهِۦ لَقَٰدِرُونَ ١٨ فَأَنشَأْنَا لَكُم بِهِۦ جَنَّٰتٍ مِّن نَّخِيلٍ
وَأَعْنَٰبٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَٰكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ١٩ وَشَجَرَةً
تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَآءَ تَنۢبُتُ بِٱلدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْـَٔاكِلِينَ ٢٠
وَإِنَّ لَكُمْ فِى ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً ۖ نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِى بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا
مَنَٰفِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ٢١ وَعَلَيْهَا وَعَلَى ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ
٢٢ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ
مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٢٣ فَقَالَ ٱلْمَلَؤُا۟ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِىٓ ءَابَآئِنَا
ٱلْأَوَّلِينَ ٢٤ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌۢ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا۟ بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ
٢٥ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ٢٦ فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ
ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ ۙ فَٱسْلُكْ
فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ
ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ٢٧

(18) Nous faisons descendre du Ciel l’eau de la pluie en des quantités répondant à la nécessité: ni trop, pour qu’elle ne soit pas préjudiciable, ni trop peu, pour qu’elle réponde aux besoins. Nous faisons en sorte que cette eau reste dans la terre afin que les gens et les animaux s’en servent à leur profit, sachant que Nous sommes capables de la faire disparaître et vous ne pourriez plus alors en faire usage.

(19) A partir de cette eau, Nous avons produit pour vous des jardins plantés de palmiers et de vignes qui vous donnent des fruits divers aux formes et aux couleurs variées, comme les figues, les grenades et les pommes. Et c’est de ces fruits que vous vous nourrissez.

(20) Nous avons aussi produit pour vous à partir de cette eau des oliviers qui poussent dans le Mont Sinaï et dont les fruits donnent une huile servant d'onction pour le corps ou de nourriture lorsqu’on y trempe son pain.

(21) Ô gens, vous trouvez assurément dans les bestiaux (camelins, bovins, ovins et caprins) des signes qui vous donnent une idée du pouvoir d’Allah et de la sollicitude dont Il vous entoure. En effet, Nous vous abreuvons du lait pur et comestible que contient le ventre de ces bêtes et vous tirez profit de ces dernières de différentes manières. Ainsi, elles vous servent de montures, vous produisent de la laine et des poils et de plus, vous vous nourrissez de leur viande.

(22) Sur la terre ferme, ce sont les dromadaires qui vous servent de vaisseaux et sur mer, ce sont les bateaux.

(23) Nous avons envoyé Noé à son peuple afin de les appeler à adorer Allah. Il leur dit: Ô mon peuple, adorez Allah Seul car vous n’avez d’autre dieu méritant d’être adoré que Lui. Ne le craindrez-vous donc pas en vous conformant à Ses commandements et en renonçant à ce qu’Il vous a défendu ?

(24) Les nobles et les chefs mécréants de son peuple dirent à leurs subordonnés et aux gens ordinaires: Celui qui prétend être un messager n’est qu’un être humain comme vous, et son but est de devenir votre chef. Si Allah voulait nous envoyer un messager, Il nous aurait envoyé un ange et non un humain. Jamais nous n’avons entendu ce qu’il prétend chez nos aïeux les plus anciens.

(25) Noé n’est qu’un aliéné qui n’est pas conscient de ce qu’il dit. Observez ses faits et gestes afin que cette vérité apparaisse aux gens.

(26) Noé dit: Ô mon Seigneur, secours-moi contre eux et venge-moi d’eux pour m’avoir démenti.

(27) Nous lui avons alors révélé de construire le bateau sous Notre observation et conformément à ce que Nous lui avons enseigné puis lorsque sera émis Notre ordre de les anéantir et que l’eau bouillonnera dans le four, fais alors entrer dans ce bateau un couple de chaque espèce vivante afin qu’aucune de ces espèces ne disparaisse et fais également entrer ta famille sauf ceux que Nous avons condamné à l’anéantissement à l’image de ton épouse et de ton fils. Ne plaide pas en faveur de ceux qui en mécroyant se sont rendus injustes car ils seront irrémédiablement noyés dans le Déluge.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-La sollicitude dont Allah entoure Ses serviteurs est évidente lorsqu’on considère la pluie dont Il fait bénéficier Ses serviteurs et les utilisations de cette eau qu’Il leur a facilitées.

2- Les versets attirent l’attention sur l’importance de l’olivier dans la religion musulmane.

3- Les polythéistes croient en la divinité des stèles mais ne conçoivent pas qu’un humain soit prophète. Ceci est une preuve de leur faiblesse d’esprit.

4- Allah secourt certainement Ses messagers lorsqu’ils sont démentis par leurs peuples.

فَإِذَا ٱسۡتَوَيۡتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلۡفُلۡكِ فَقُلِ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي
نَجَّىٰنَا مِنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ٢٨ وَقُل رَّبِّ أَنزِلۡنِي مُنزَلٗا مُّبَارَكٗا وَأَنتَ
خَيۡرُ ٱلۡمُنزِلِينَ ٢٩ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ وَإِن كُنَّا لَمُبۡتَلِينَ ٣٠ ثُمَّ أَنشَأۡنَا
مِنۢ بَعۡدِهِمۡ قَرۡنًا ءَاخَرِينَ ٣١ فَأَرۡسَلۡنَا فِيهِمۡ رَسُولٗا مِّنۡهُمۡ أَنِ ٱعۡبُدُواْ
ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥٓۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٣٢ وَقَالَ ٱلۡمَلَأُ مِن قَوۡمِهِ
ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِلِقَآءِ ٱلۡأٓخِرَةِ وَأَتۡرَفۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا
مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يَأۡكُلُ مِمَّا تَأۡكُلُونَ مِنۡهُ وَيَشۡرَبُ
مِمَّا تَشۡرَبُونَ ٣٣ وَلَئِنۡ أَطَعۡتُم بَشَرٗا مِّثۡلَكُمۡ إِنَّكُمۡ إِذٗا لَّخَٰسِرُونَ
٣٤ أَيَعِدُكُمۡ أَنَّكُمۡ إِذَا مِتُّمۡ وَكُنتُمۡ تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَنَّكُم مُّخۡرَجُونَ
٣٥ ۞ هَيۡهَاتَ هَيۡهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ٣٦ إِنۡ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا
ٱلدُّنۡيَا نَمُوتُ وَنَحۡيَا وَمَا نَحۡنُ بِمَبۡعُوثِينَ ٣٧ إِنۡ هُوَ إِلَّا
رَجُلٌ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا وَمَا نَحۡنُ لَهُۥ بِمُؤۡمِنِينَ ٣٨ قَالَ رَبِّ
ٱنصُرۡنِي بِمَا كَذَّبُونِ ٣٩ قَالَ عَمَّا قَلِيلٖ لَّيُصۡبِحُنَّ نَٰدِمِينَ ٤٠
فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّيۡحَةُ بِٱلۡحَقِّ فَجَعَلۡنَٰهُمۡ غُثَآءٗۚ فَبُعۡدٗا لِّلۡقَوۡمِ
ٱلظَّٰلِمِينَ ٤١ ثُمَّ أَنشَأۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِمۡ قُرُونًا ءَاخَرِينَ ٤٢

الحزب ٣٥

(28) Lorsque tu embarqueras sur le bateau avec les croyants qui t'accompagnent, dis: Louange à Allah qui nous a sauvés du peuple mécréant qu'Il a anéanti.
(29) Dis aussi: Ô mon Seigneur, fais-moi débarquer dans un lieu béni car Tu es Celui qui procure le meilleur débarquement.
(30) Le fait que Noé et les croyants aient été sauvés et que les mécréants aient été anéantis sont les preuves claires que Nous avons le pouvoir de secourir Nos messagers et d'anéantir ceux qui les démentent. Nous avons éprouvé le peuple de Noé en le leur envoyant, afin que les croyants parmi eux se distinguent des mécréants et que les obéissants se distinguent des désobéissants.
(31) Puis après avoir anéanti le peuple de Noé, Nous avons créé un autre peuple.
(32) Nous envoyâmes ensuite parmi ce peuple un messager qui les appelait à adorer Allah et qui leur dit: Adorez Allah Seul car vous n'avez pas de dieu qui mérite d'être adoré hormis Lui. Ne le craindrez-vous pas en renonçant à ce qu'Il vous a interdit et en vous conformant à Ses commandements ?
(33) Les nobles et les chefs de ce nouveau peuple étaient mécréants, rejetaient la réalité du Jour de la Résurrection ainsi que la récompense ou la punition que les gens y recevront et étaient devenus tyranniques du fait des immenses bienfaits dont Nous les avions comblés dans le bas monde. Ces notables et chefs dirent à leurs suiveurs et aux gens du peuple: Il n'est qu'un être humain comme vous, qui mange de ce que vous mangez et boit de ce que vous buvez. Il ne vous est donc supérieur en rien pour qu'il vous soit envoyé comme messager.
(34) Si vous obéissez à un être humain comme vous, vous serez assurément perdants. Vous ne gagnerez rien à le suivre et à délaisser vos divinités.
(35) Cet homme qui prétend être un messager vous promet-il que lorsque vous mourrez et que vous deviendrez poussière et os poreux, vous serez sortis vivants de vos tombes ? Cela est-il concevable ?
(36) Ce que l'on vous promet là est très loin d'être réalisable.
(37) La vie ne se résume qu'à celle de ce bas monde et il n'y aura pas d'au-delà. Les vivants meurent et les morts ne reviennent pas à la vie. D'autres gens naîtront après notre mort et nous ne serons pas sortis de nos tombes pour rendre des comptes le Jour de la Résurrection.
(38) Celui qui prétend avoir été envoyé à vous n'est qu'un homme qui invente des mensonges sur Allah et Nous ne lui accorderons aucun crédit.
(39) Le Messager dit: Ô mon Seigneur, secours-moi contre eux et venge-moi d'eux pour m'avoir traité de menteur.
(40) Allah lui répondit: Dans pas longtemps, ces dénégateurs seront pleins de regret pour le comportement qui est le leur aujourd'hui.
(41) Ils furent aussitôt surpris par un cri très strident et destructeur et ceci est le châtiment qu'ils méritaient. Je les ai alors rendus aussi inertes que l'écume. Que soient donc anéantis les peuples injustes !
(42) Puis après avoir anéanti ces gens, Nous avons créé d'autres peuples encore, à l'image du peuple de Loth, du peuple de Chu'ayb et du peuple de Yûnus.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Il est obligatoire de louer Allah pour Ses bienfaits.
2- Une vie luxueuse dans le bas monde conduit à l'inattention et au dédain de la vérité.
3- Le dénouement qui est le lot du mécréant est un mélange de regret et de perte.
4- Etre injuste conduit à être exclu de la miséricorde d'Allah.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَـْٔخِرُونَ ﴿٤٣﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا
تَتْرَا كُلَّ مَا جَاءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُم بَعْضًا
وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ
وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِ
فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾ فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا
وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ ﴿٤٧﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ
﴿٤٨﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾ وَجَعَلْنَا
ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ
﴿٥٠﴾ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا
تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥١﴾ وَإِنَّ هَٰذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ
فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾ فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ
فَرِحُونَ ﴿٥٣﴾ فَذَرْهُمْ فِي غَمْرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾ أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم
بِهِ مِن مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿٥٥﴾ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَل لَّا يَشْعُرُونَ
﴿٥٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ هُم مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ هُم
بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾ وَالَّذِينَ هُم بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

(43) Aucun de ces peuples dénégateurs ne pourra avancer ni reculer le terme fixée pour son anéantissement, quels que soient les moyens auxquels il a recours.
(44) Plus tard, Nous avons envoyé des messagers qui ont succédé les uns aux autres et chaque fois qu'un messager s'adressait au peuple auquel Nous l'avons envoyé, il fut démenti. Nous anéantîmes alors ces peuples l'un après l'autre et il ne subsiste d'eux que les récits que les gens se transmettent à leur sujet. Que soient donc anéantis les gens qui ne croient pas à ce que leurs messagers leur rapportent de leur Seigneur.
(45) Puis Nous avons envoyé Moïse et son frère Aaron accompagnés de Nos neuf signes: Le bâton, la main, les sauterelles, les poux, les grenouilles, le sang, le déluge, les années de vache maigre et la pénurie de récoltes. Nous les avons également dotés d'arguments imparables.
(46) Nous les avons envoyés à Pharaon et aux nobles de son peuple mais ceux-ci se détournèrent avec orgueil et refusèrent de croire. Ils étaient assurément un peuple arrogant qui dominaient les gens par la force et l'injustice.
(47) Ils répondirent ceci à l'appel de Moïse et d'Aaron: Allons-nous croire que deux humains comme nous qui ne nous surpassent en rien, nous ont été envoyés comme messagers alors que leur peuple, les Israélites, nous sont asservis ?
(48) Ils les démentirent alors et c'est pour cette raison qu'ils furent tous noyés.
(49) Nous avons donné à Moïse la Torah dans l'espoir que grâce à elle, son peuple soit guidé vers la vérité et qu'ils mettent en pratique ses enseignements. (50) Nous avons fait de Jésus et de sa mère Marie, un signe de Notre pouvoir puisque Marie fut enceinte de Jésus alors qu'elle n'avait pas eu de rapports intimes avec un homme. Nous les avons installés dans un lieu surélevé et plat où il fait bon vivre et où l'eau coule à flot.
(51) Ô messagers, mangez des bonnes nourritures que Je vous ai déclarées licites et accomplissez de bonnes œuvres conformes aux préceptes de la religion car Je sais le mieux ce que vous faites et rien ne M'échappe.
(52) Ô messagers, votre religion est une, c'est l'Islam, et Je suis votre Seul Seigneur. Craignez-moi donc en vous conformant à Mes commandements et en renonçant à ce que je vous ai défendu.
(53) Seulement, leurs disciples se sont divisés en sectes. Chacune de ces sectes revendique qu'elle pratique la religion agréée par Allah et n'accorde aucune importance à ce que pratiquent les autres comme religion.
(54) Ô Messager, laisse-les se débattre dans leur ignorance et dans leur indécision jusqu'à ce que le châtiment s'abatte sur eux. (55) Les adeptes de ces sectes qui sont satisfaits de leur pratique religieuse, pensent-ils que les richesses et la descendance que Nous leur accordons dans le bas monde est une avance sur la récompense qu'ils méritent? (56) Il n'en est pas du tout ainsi. Nous ne leur faisons ces dons que pour les mener graduellement à leur perte mais ils sont inconscients de cela.
(57) Ceux qui, en plus d'être croyants et bienfaisants, redoutent leur Seigneur,
(58) croient aux versets de Son Livre.
(59) adorent leur Seigneur Seul et ne Lui associent rien.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-L'orgueil est un obstacle sur le chemin de la vérité. 2- La bonne nourriture a une répercussion sur la vertu du cœur et des œuvres.
3- Le monothéisme est la religion et le message de tous les prophètes.
4- Lorsqu'un pervers est comblé de bienfaits, cela ne signifie pas qu'Allah l'honore mais plutôt qu'il le mène à sa perte.

وَٱلَّذِينَ يُؤۡتُونَ مَآ ءَاتَواْ وَّقُلُوبُهُمۡ وَجِلَةٌ أَنَّهُمۡ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ رَٰجِعُونَ ٦٠
أُوْلَٰٓئِكَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡخَيۡرَٰتِ وَهُمۡ لَهَا سَٰبِقُونَ ٦١ وَلَا نُكَلِّفُ
نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَاۚ وَلَدَيۡنَا كِتَٰبٞ يَنطِقُ بِٱلۡحَقِّ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُونَ
٦٢ بَلۡ قُلُوبُهُمۡ فِي غَمۡرَةٖ مِّنۡ هَٰذَا وَلَهُمۡ أَعۡمَٰلٞ مِّن دُونِ ذَٰلِكَ
هُمۡ لَهَا عَٰمِلُونَ ٦٣ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذۡنَا مُتۡرَفِيهِم بِٱلۡعَذَابِ إِذَا هُمۡ
يَجۡـَٔرُونَ ٦٤ لَا تَجۡـَٔرُواْ ٱلۡيَوۡمَۖ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ٦٥ قَدۡ كَانَتۡ
ءَايَٰتِي تُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡ فَكُنتُمۡ عَلَىٰٓ أَعۡقَٰبِكُمۡ تَنكِصُونَ ٦٦
مُسۡتَكۡبِرِينَ بِهِۦ سَٰمِرٗا تَهۡجُرُونَ ٦٧ أَفَلَمۡ يَدَّبَّرُواْ ٱلۡقَوۡلَ أَمۡ
جَآءَهُم مَّا لَمۡ يَأۡتِ ءَابَآءَهُمُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٦٨ أَمۡ لَمۡ يَعۡرِفُواْ رَسُولَهُمۡ
فَهُمۡ لَهُۥ مُنكِرُونَ ٦٩ أَمۡ يَقُولُونَ بِهِۦ جِنَّةُۢۚ بَلۡ جَآءَهُم بِٱلۡحَقِّ
وَأَكۡثَرُهُمۡ لِلۡحَقِّ كَٰرِهُونَ ٧٠ وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلۡحَقُّ أَهۡوَآءَهُمۡ لَفَسَدَتِ
ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهِنَّۚ بَلۡ أَتَيۡنَٰهُم بِذِكۡرِهِمۡ فَهُمۡ
عَن ذِكۡرِهِم مُّعۡرِضُونَ ٧١ أَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ خَرۡجٗا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيۡرٞۖ
وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٧٢ وَإِنَّكَ لَتَدۡعُوهُمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ٧٣
وَإِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ عَنِ ٱلصِّرَٰطِ لَنَٰكِبُونَ ٧٤

(60) Ils accomplissent de bonnes œuvres avec assiduité et se rapprochent d'Allah en accomplissant ces œuvres tout en craignant qu'Allah n'acceptera pas leurs dépenses et leur charité lorsqu'ils retourneront auprès de Lui le Jour de la Résurrection.

(61) Ceux qui détiennent ces nobles qualités s'empressent d'accomplir de bonnes œuvres et y devancent tout le monde.

(62) Nous ne chargeons une âme que de ce qu'elle peut supporter et Nous détenons un Livre où Nous consignons les œuvres de chacun. Ce Livre dit la vérité et on ne diminuera à personne injustement de ses bonnes œuvres ni ne lui rajoutera indûment des mauvaises.

(63) Ce sont plutôt les cœurs des mécréants qui sont inattentifs à ce Livre qui dit la vérité ainsi qu'au Livre que Nous leur avons révélé. Par ailleurs, ils commettent d'autres péchés moins graves que leur mécréance.

(64) Il en sera ainsi jusqu'à ce que Nous châtiions le Jour de la Résurrection les plus aisés parmi eux dans le bas monde et ils hurleront afin qu'on les secoure.

(65) On leur dira, afin de couper court à leur espoir qu'Allah leur fasse miséricorde: Ne criez pas et n'implorez aucun secours durant ce Jour, personne n'éloignera de vous le châtiment d'Allah.

(66) Les versets du Livre d'Allah vous étaient récités dans le bas monde mais vous vous en détourniez par aversion. (67) C'était votre dédain des gens découlant de votre sentiment de supériorité d'être les habitants du Sanctuaire. Or vous n'êtes pas les habitants du Sanctuaire car les authentiques habitants du Sanctuaire sont pieux. De plus, vous veillez autour de ce même Sanctuaire en proférant des paroles exécrables, ce qui signifie que vous ne le respectez pas. (68) Ces polythéistes ne méditent-ils pas les versets qu'Allah a révélés pour finir par y croire ? Ou alors, leur rejet et leur démenti s'explique-t-il par le fait qu'on leur présente un message différent de celui qui fut présenté à leurs ancêtres ?

(69) Ou alors, n'ont-ils pas reconnu Muḥammad qu'Allah leur a envoyé et l'ont renié ? Pourtant, ils le connaissaient tout comme ils connaissaient sa véracité et sa loyauté.

(70) Ils disent plutôt de lui qu'il est fou. Ils mentent lorsqu'ils prétendent cela. Il leur a plutôt apporté la vérité indubitable de la part d'Allah, mais la plupart d'entre eux haïssent la vérité, par envie et par fidélité obstinée à leur fausseté. (71) Si Allah avait géré le monde selon ce que dictent leurs passions, les Cieux et la Terre ainsi que leurs habitants seraient tous corrompus. En effet, ces gens ignorent les conséquences des actes que leur dictent leurs passions. (72) Ô Messager, as-tu demandé à ces gens une contrepartie pour ce que tu leur apportes ? Est-ce pour cette raison qu'ils s'opposent à ta prédication ? Tu n'as certainement pas fait une telle demande car la récompense de ton Seigneur est meilleure que la leur et Il est, exalté soit-Il, le meilleur des pourvoyeurs.

(73) Ô Messager, tu appelles assurément ces gens-là et d'autres encore, à emprunter le droit chemin qui ne comporte aucune tortuosité: il s'agit de l'Islam.

(74) Ceux qui ne croient pas à l'au-delà et à tout ce qui s'y produira, à savoir la Rétribution, la punition et la récompense, ceux-là dévient du chemin de l'Islam et s'engouffrent dans une voie tortueuse qui mène au Feu.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le croyant redoute que ses bonnes œuvres ne soient pas acceptées. 2- Par miséricorde de Sa part, Allah n'impose pas à l'être humain des charges impossibles à supporter. 3- Le luxe est l'une des causes qui empêchent d'être droit et qui conduisent à la perdition.
4- La raison humaine est très déficiente et ne se représente pas certains de ses intérêts.

۞ وَلَوۡ رَحِمۡنَٰهُمۡ وَكَشَفۡنَا مَا بِهِم مِّن ضُرّٖ لَّلَجُّواْ فِي طُغۡيَٰنِهِمۡ
يَعۡمَهُونَ ٧٥ وَلَقَدۡ أَخَذۡنَٰهُم بِٱلۡعَذَابِ فَمَا ٱسۡتَكَانُواْ لِرَبِّهِمۡ
وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ٧٦ حَتَّىٰٓ إِذَا فَتَحۡنَا عَلَيۡهِم بَابٗا ذَا عَذَابٖ شَدِيدٍ
إِذَا هُمۡ فِيهِ مُبۡلِسُونَ ٧٧ وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ لَكُمُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ
وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ٧٨ وَهُوَ ٱلَّذِي ذَرَأَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ
وَإِلَيۡهِ تُحۡشَرُونَ ٧٩ وَهُوَ ٱلَّذِي يُحۡيِۦ وَيُمِيتُ وَلَهُ ٱخۡتِلَٰفُ
ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ٨٠ بَلۡ قَالُواْ مِثۡلَ مَا قَالَ
ٱلۡأَوَّلُونَ ٨١ قَالُوٓاْ أَءِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا
لَمَبۡعُوثُونَ ٨٢ لَقَدۡ وُعِدۡنَا نَحۡنُ وَءَابَآؤُنَا هَٰذَا مِن قَبۡلُ
إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٨٣ قُل لِّمَنِ ٱلۡأَرۡضُ وَمَن
فِيهَآ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ٨٤ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا
تَذَكَّرُونَ ٨٥ قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبۡعِ وَرَبُّ ٱلۡعَرۡشِ
ٱلۡعَظِيمِ ٨٦ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَتَّقُونَ ٨٧ قُلۡ مَنۢ
بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيۡهِ إِن
كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ٨٨ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ فَأَنَّىٰ تُسۡحَرُونَ ٨٩

(75) Si Nous leur avions fait miséricorde et avions éloigné d'eux la sécheresse et la faim, ils se seraient encore plus égarés de la vérité et s'y seraient débattus plus profondément.
(76) Nous les avons éprouvés par une multitude de malheurs mais ils refusèrent malgré cela de se soumettre à Lui. Ils ne l'implorèrent pas non plus avec humilité afin qu'Il mette fin à ces malheurs.
(77) Ils persistent ainsi jusqu'à ce que Nous leur montrions le châtiment terrible qu'ils subiront et alors, ils désespèreront de tout dénouement heureux. Comme le rejet de la réalité de la Ressuscitation ne provient jamais de ceux qui usent de manière utile de leur ouïe, de leur vue et de leur raison, Allah rappelle donc à ceux qui rejettent cette réalité ces bienfaits. Il dit ainsi:
(78) Ô vous qui rejetez la réalité de la Ressuscitation, c'est Allah qui a créé en vous l'ouïe afin que vous puissiez entendre, la vue afin que vous puissiez voir et le cœur afin que vous puissiez comprendre. Mais malgré cela, vous ne Lui êtes que rarement reconnaissants pour ces dons.
(79) Ô gens, c'est Lui qui vous a créés sur Terre et c'est vers Lui Seul que vous retournerez le Jour de la Résurrection. Il vous rassemblera alors afin de vous demander des comptes et vous rétribuer
(80) C'est Lui Seul qui fait vivre et qui fait mourir. Personne d'autre que Lui ne fait vivre ou mourir. C'est à Lui Seul que revient la détermination de l'alternance de la nuit et du jour et en fixe la luminosité et la longueur. N'êtes-vous pas conscients de Son pouvoir et du fait qu'Il est le Seul à créer et à gérer Sa création ?
(81) Ils profèrent plutôt les mêmes paroles de mécréance que leurs ancêtres.
(82) Ils dirent sur un ton désapprobateur: Seront-nous ressuscités pour rendre des comptes après que nous soyons devenus de la poussière et que nos os se soient dégradés ?
(83) On nous a fait la promesse de nous ressusciter après notre mort et cette promesse a aussi été faite à nos ancêtres auparavant. Or nous ne l'avons pas vue se réaliser. Cela signifie que ce n'est qu'un mensonge hérité des anciens. (84) Ô Messager, dis à ces mécréants qui rejettent la réalité de la Ressuscitation: A qui appartient cette Terre et ceux qui s'y trouvent si vous le savez? (85) Ils répondront: La Terre et tous ceux qu'elle contient appartiennent à Allah. Dis-leur alors: Ne vous rappelez-vous pas que Celui qui possède la Terre et tous ceux qu'elle contient, a le pouvoir de vous faire revivre après votre mort ?
(86) Ensuite, dis-leur: Qui est le Seigneur des Sept Cieux et qui est le Seigneur du Trône Suprême au-dessus duquel ne se trouve aucune créature? (87) Ils répondront: Les Sept Cieux et le Trône Suprême sont les propriétés d'Allah. Dis-leur ensuite: Ne craindrez-vous pas Allah en vous conformant à Ses commandements et en renonçant à ce qu'Il vous a défendu afin d'échapper à Son châtiment ?
(88) Dis-leur: Qui est le Propriétaire de toute chose sans exception, Celui qui secourt ceux qu'Il veut parmi Ses serviteurs et dont personne ne peut se soustraire à Son châtiment si vous le savez ?
(89) Ils répondront: A Lui revient la possession de toute chose, exalté soit-Il. Dis-leur alors: Comment perdez-vous la raison et adorez-vous d'autres divinités que Lui après cet aveu ?

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le fait que les mécréants ne se soucient pas des bienfaits dont ils jouissent et ou des malheurs qu'ils subissent indique que leur saine nature a été corrompue.
2- Renier les bienfaits d'Allah est un défaut propre aux mécréants.
3- S'obstiner à imiter aveuglément ses ancêtres empêche de parvenir à la vérité.
4- Reconnaître la Seigneurie d'Allah sans reconnaître Sa Divinité n'est d'aucune utilité.

بَلۡ أَتَيۡنَٰهُم بِٱلۡحَقِّ وَإِنَّهُمۡ لَكَٰذِبُونَ ٩٠ مَا ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ مِن
وَلَدٖ وَمَا كَانَ مَعَهُۥ مِنۡ إِلَٰهٍۚ إِذٗا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهِۭ بِمَا خَلَقَ
وَلَعَلَا بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ٩١
عَٰلِمِ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ٩٢ قُل رَّبِّ
إِمَّا تُرِيَنِّي مَا يُوعَدُونَ ٩٣ رَبِّ فَلَا تَجۡعَلۡنِي فِي ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ
٩٤ وَإِنَّا عَلَىٰٓ أَن نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمۡ لَقَٰدِرُونَ ٩٥ ٱدۡفَعۡ بِٱلَّتِي
هِيَ أَحۡسَنُ ٱلسَّيِّئَةَۚ نَحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ٩٦ وَقُل رَّبِّ
أَعُوذُ بِكَ مِنۡ هَمَزَٰتِ ٱلشَّيَٰطِينِ ٩٧ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن
يَحۡضُرُونِ ٩٨ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَهُمُ ٱلۡمَوۡتُ قَالَ رَبِّ
ٱرۡجِعُونِ ٩٩ لَعَلِّيٓ أَعۡمَلُ صَٰلِحٗا فِيمَا تَرَكۡتُۚ كَلَّآۚ إِنَّهَا
كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَاۖ وَمِن وَرَآئِهِم بَرۡزَخٌ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ١٠٠
فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَلَآ أَنسَابَ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ وَلَا يَتَسَآءَلُونَ
١٠١ فَمَن ثَقُلَتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ١٠٢ وَمَنۡ
خَفَّتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ فِي جَهَنَّمَ
خَٰلِدُونَ ١٠٣ تَلۡفَحُ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ وَهُمۡ فِيهَا كَٰلِحُونَ ١٠٤

(90) Il n'en est pas comme ils le prétendent. Nous leur avons plutôt apporté la vérité indubitable et ils mentent lorsqu'ils attribuent à Allah un associé et une progéniture. Qu'Il soit grandement élevé au-dessus de ce qu'ils disent !

(91) Allah ne s'est pas donné de progéniture comme le prétendent les mécréants et il n'existe pas de dieu méritant d'être adoré en dehors de Lui. S'il existait d'autres dieux que Lui, chacun de ces dieux s'en irait avec la part de la Création dont il est l'auteur et certains en domineraient d'autres, ce qui mènerait l'Univers à la ruine. Or la réalité est toute autre et démontre que le Seul Dieu méritant d'être adoré est Allah, qu'Il soit purifié et sanctifié contre ce que Lui attribuent les polythéistes comme progéniture et associés.

(92) Il connaît toute chose inconnue à Ses créatures et connaît également tout ce qui est perceptible par la vue et par les sens. Rien ne Lui échappe de tout cela. Il est donc exclu qu'il ait un associé.

(93) Ô Messager, dis: Ô mon Seigneur, lorsque Tu me montreras le châtiment que Tu as promis aux polythéistes.

(94) Ô mon Seigneur, si tu les punis et que j'en suis témoin, fasses que je ne sois pas parmi eux afin que je ne sois pas atteint par leur punition.

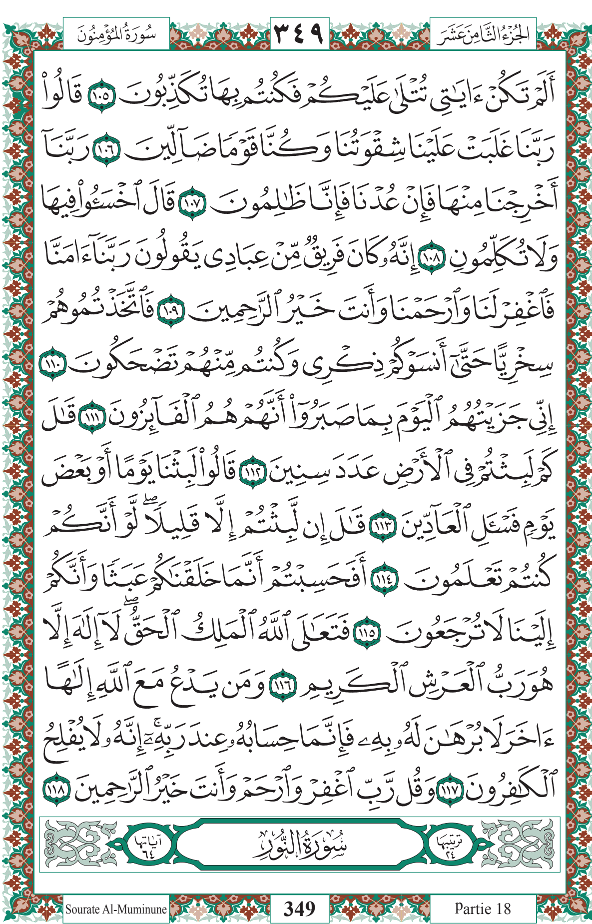
(95) Nous sommes certainement capable de te montrer le châtiment que Nous leur avons promis et de t'en faire un témoin. Ni cette prouesse ni aucune autre ne Nous est impossible.

(96) Ô Messager, repousse celui qui t'offense par la meilleure de tes vertus qui consiste à lui pardonner et à endurer patiemment ses offenses. Nous sommes le mieux au fait de leur polythéisme et de leur démenti ainsi que des accusations mensongères qu'ils t'adressent, comme la sorcellerie et la folie. (97) Dis ensuite: Ô mon Seigneur, je cherche refuge auprès de toi contre les insufflations des démons. (98) Je cherche refuge auprès de toi, ô mon Seigneur, contre leur présence, lorsque j'accomplis une œuvre quelconque. (99) Quand la mort se présente à l'un de ces polythéistes et que ce dernier voit de ses yeux sa punition, il éprouve du regret pour ce qu'il n'a pas accompli durant sa vie et pour ses manquements envers Allah. Il dira alors: Ô mon Seigneur, fais-moi revenir dans le bas monde. (100) Il se peut que j'y accomplisse de bonnes œuvres. Non, tu n'obtiendras pas ce que tu demandes car ce ne sont que des paroles vaines. Si on faisait retourner un tel homme dans le bas monde, il ne tiendrait pas cette promesse et les gens comme lui, resterons dans un monde intermédiaire entre le bas monde et l'au-delà jusqu'à l'avènement du Jour de la Ressuscitation. Ils ne retourneront donc pas dans le bas monde afin de rattraper leurs erreurs et de corriger leurs fautes.

(101) Lorsque l'ange chargé de souffler dans la Trompe soufflera pour la seconde fois, marquant ainsi le début des évènements de la Résurrection, ils oublieront les liens de parenté dont ils s'enorgueillaient dans le bas monde et ils ne s'interrogeront pas les uns les autres, tout absorbés par ce qu'ils vivront.

(102) Ceux dont les bonnes actions pèseront plus lourd que les mauvaises, auront réussi. Ils obtiendront ce qu'ils recherchaient et échapperont à ce qu'ils redoutaient. (103) Quant à ceux dont les bonnes actions pèseront plus léger que les mauvaises, ils auront perdu leurs propres âmes pour avoir agi d'une manière qui était préjudiciable pour eux-mêmes et pour s'être abstenu de croire et d'accomplir de bonnes œuvres. Ils resteront éternellement dans le Feu de l'Enfer et n'en sortiront pas. (104) Leurs visages seront brûlés par le feu et leurs lèvres se rétracteront au-dessus de leurs dents tellement ils seront renfrognés.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-On prouve l'Unicité d'Allah en avançant comme argument la stabilité de l'Univers. 2- Allah cerne toute chose de Sa connaissance. 3- Répondre à l'offense par la bienfaisance est une règle de bienséance islamique raffinée qui a un impact considérable sur l'adversaire. 4- Il est nécessaire de se réfugier auprès d'Allah contre les insufflations et les tentations de Satan.



(105) On leur dira sur un ton réprobateur: Ne vous récitait-on pas les versets d'Allah et ne les démentiez-vous pas ?

(106) Ils répondront: Ô notre Seigneur, notre destin malheureux nous a condamnés à être des gens égarés de la vérité.

(107) Ô notre Seigneur, fais-nous sortir du feu et si nous retournons à la mécréance et à l'égarement, nous commettrions une injustice envers nous-mêmes et nous n'aurions alors plus d'excuse.

(108) Allah dira: Habitez l'Enfer, soyez-y avilis et humiliés et ne M'adressez plus la parole.

(109) Certains de Mes serviteurs qui croyaient en Moi diront: Ô notre Seigneur, nous croyons en Toi. Pardonne-nous donc nos péchés et couvre-nous de Ta miséricorde, car Tu es le meilleur des miséricordieux.

(110) Railliez-vous ces croyants qui invoquaient leur Seigneur et votre seule occupation n'était-elle pas de les tourner en dérision et de vous moquer d'eux au point que vous en avez oublié d'évoquer Allah ?

(111) J'ai rétribué ces croyants en les faisant entrer au Paradis le Jour de la Résurrection pour avoir été patients dans leur obéissance à Allah et pour avoir enduré ces persécutions. Comme les polythéistes demanderont à Allah de retourner dans le bas monde afin de réparer leurs fautes, Il leur rappellera qu'ils y ont vécu assez de temps pour pouvoir se repentir s'ils l'avaient voulu.

(112) Allah dira: Combien d'années êtes-vous restés sur Terre et quel est le temps que vous y avez vainement perdu ?

(113) Ils répondront: Nous ne sommes restés qu'un jour ou moins d'un jour. Questionne donc ceux qui s'appliquent à calculer les durées en jours et en mois.

(114) Allah leur dira: Vous n'êtes resté que peu de temps et il vous aurait été facile d'être patient et de m'obéir lors de cette courte durée, si vous connaissiez vraiment cette durée.

(115) Ô gens, croyez-vous que Nous vous avons créés vainement sans raison et que, comme les animaux, vous n'aurez droit ni à une récompense ni à une punition ? Croyez-vous que vous ne retournerez pas auprès de Nous le Jour de la Résurrection afin de rendre des comptes et être rétribués ?

(116) Que soit élevé Allah, le Souverain, Celui qui dispose de Sa Création comme Il l'entend, le Vrai, Celui dont la promesse est véridique et les paroles sont véridiques. Il n'existe pas de dieu méritant d'être adoré hormis Lui, le Seigneur du Noble Trône qui est la plus éminente des créatures. Or le Seigneur de la plus éminente des créatures est à plus forte raison le Seigneur du reste des créatures.

(117) Quiconque invoque avec Allah un autre dieu sans détenir la preuve que ce dernier mérite d'être adoré, sera rétribué pour ce mauvais agissement en étant châtié. Les mécréants n'obtiendront pas ce qu'ils recherchent et n'échapperont pas à ce qu'ils redoutent.

(118) Ô Messager, dis: Ô mon Seigneur, pardonne-moi mes péchés et couvre-moi de Ta miséricorde car Tu es le Meilleur de ceux qui font miséricorde à un serviteur et accepte son repentir.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le mécréant est un être vil et méprisable pour Allah. 2- Railler les gens vertueux est un péché grave et son auteur mérite d'être châtié. 3- Etre mécréant implique nécessairement d'avoir perdu en vain une partie de sa vie. 4- Faire l'éloge d'Allah est une règle de bienséance dans l'invocation. 5- Comme Allah a commencé cette sourate par la mention des signes de la réussite des croyants, il convenait donc qu'Il la termine par la mention de la perte et de l'échec des mécréants.

Sourate 24: AN-NÛR (LA LUMIERE)

64 versets – Médinoise

Principale visée de cette sourate:

Elle insiste sur les vertus de la chasteté et de la pudeur. Elle appelle aussi à purifier la société musulmane des causes menant à la turpitude et à couper court aux tentatives des hypocrites de la répandre.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ceci est une sourate que Nous avons révélée et imposons de mettre en application les jugements qu'elle contient.
Nous y avons révélé des versets clairs afin que, peut-être, vous vous rappeliez des jugements qu'elle énonce et que vous les mettiez en pratique.
(2) Infligez au fornicateur et à la fornicatrice cent coups de fouet et que la pitié ou la compassion ne vous retiennent pas de les punir et ne vous amènent pas à alléger leur peine, si vous croyez en Allah et au Jour Dernier. Et afin que leur crime soit connu de tous, de faire passer aux coupables l'envie de recommencer et que leur sort dissuade d'autres personnes de les imiter, faites assister un groupe de croyants à l'exécution de la peine.
(3) Le crime de la fornication est tellement horrible qu'Allah affirme que le fornicateur ne désire épouser qu'une fornicatrice comme lui ou une polythéiste pour qui cette abomination n'est pas chose grave, sachant qu'il est illicite qu'un musulman épouse une polythéiste. De même, une fornicatrice ne désire épouser qu'un fornicateur comme elle ou un polythéiste pour qui cette abomination n'est pas chose grave, sachant qu'il est illicite qu'une musulmane épouse un polythéiste. Il est déclaré illicite aux croyants et croyantes d'épouser des fornicateurs ou des fornicatrices. (4) Ceux qui accusent des femmes chastes (ou des hommes chastes) sans apporter quatre témoins de ce qu'ils avancent, infligez-leur quatre-vingt coups de fouet, ô détenteurs de l'autorité, et n'acceptez plus d'eux aucun témoignage. Ceux qui accusent des femmes chastes de turpitude se sont assurément affranchis d'obéir à Allah. (5) Il est fait exception de ceux qui se repentent à Allah après avoir commis ce péché et améliorent leurs œuvres. Ceux-là, Allah acceptera leur repentir et leurs témoignages futurs. Allah pardonne à ceux de Ses serviteurs qui se repentent et leur fait miséricorde. (6) En ce qui concerne les hommes qui accusent leurs épouses d'adultère sans avoir d'autres témoins qu'eux-mêmes, ils doivent attester de ce dont ils les accusent. L'homme doit ainsi attester qu'il dit vrai à quatre reprises en faisant serment par Allah. (7) Puis il ajoute une cinquième attestation dans laquelle il invoque Allah de le maudire si son accusation est mensongère. (8) L'épouse encourt alors la lapidation à moins qu'elle n'atteste à son tour, en faisant serment par Allah, que son époux ment à quatre reprises.
(9) Puis à la cinquième attestation, elle invoque Allah que Sa colère s'abatte sur elle si [elle ment et] son époux dit vrai. (10) Ô gens, si Allah ne vous avait pas comblés de Sa grâce et Sa miséricorde, qu'Il n'acceptait pas le repentir de Ses serviteurs et qu'Il n'était pas Sage dans Sa gestion et dans Ses prescriptions, Il se serait empressé de vous punir pour vos péchés et de vous dévoiler.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Lorsque l'on traite d'un sujet grave, on commence par le présenter d'une manière qui fait ressortir sa gravité. 2- Son crime, fait perdre au fornicateur le respect et la miséricorde dont il jouissait au sein de la société musulmane. 3- La mise à l'écart sur le plan social des fornicateurs est un moyen de préserver la société de leurs maux et de les dissuader de recommencer. 4- Les différentes punitions méritées pour la diffamation, physique dans le cas d'une peine corporelle ou morale lorsque l'on refuse le témoignage du diffamateur et qu'on le déclare pervers, sont la preuve que ce crime est d'une grande gravité. 5- La fornication ou l'adultère ne sont établis que par une preuve. Une accusation portée sans preuve est donc une diffamation.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا وَفَرَضۡنَٰهَا وَأَنزَلۡنَا فِيهَآ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖ لَّعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ
١ ٱلزَّانِيَةُ وَٱلزَّانِي فَٱجۡلِدُواْ كُلَّ وَٰحِدٖ مِّنۡهُمَا مِاْئَةَ جَلۡدَةٖۖ وَلَا تَأۡخُذۡكُم
بِهِمَا رَأۡفَةٞ فِي دِينِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمۡ تُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۖ وَلۡيَشۡهَدۡ
عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٞ مِّنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٢ ٱلزَّانِي لَا يَنكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوۡ مُشۡرِكَةٗ
وَٱلزَّانِيَةُ لَا يَنكِحُهَآ إِلَّا زَانٍ أَوۡ مُشۡرِكٞۚ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
٣ وَٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ ثُمَّ لَمۡ يَأۡتُواْ بِأَرۡبَعَةِ شُهَدَآءَ
فَٱجۡلِدُوهُمۡ ثَمَٰنِينَ جَلۡدَةٗ وَلَا تَقۡبَلُواْ لَهُمۡ شَهَٰدَةً أَبَدٗاۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ٤ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُواْ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ وَأَصۡلَحُواْ فَإِنَّ
ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٥ وَٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ أَزۡوَٰجَهُمۡ وَلَمۡ يَكُن لَّهُمۡ
شُهَدَآءُ إِلَّآ أَنفُسُهُمۡ فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمۡ أَرۡبَعُ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ
ٱلصَّٰدِقِينَ ٦ وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعۡنَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِ إِن كَانَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ
٧ وَيَدۡرَؤُاْ عَنۡهَا ٱلۡعَذَابَ أَن تَشۡهَدَ أَرۡبَعَ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ
ٱلۡكَٰذِبِينَ ٨ وَٱلۡخَٰمِسَةَ أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ عَلَيۡهَآ إِن كَانَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ
٩ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ١٠

إِنَّ ٱلَّذِينَ جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ عُصۡبَةٞ مِّنكُمۡۚ لَا تَحۡسَبُوهُ شَرّٗا لَّكُمۖ بَلۡ
هُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۚ لِكُلِّ ٱمۡرِيٕٖ مِّنۡهُم مَّا ٱكۡتَسَبَ مِنَ ٱلۡإِثۡمِۚ وَٱلَّذِي تَوَلَّىٰ
كِبۡرَهُۥ مِنۡهُمۡ لَهُۥ عَذَابٌ عَظِيمٞ ١١ لَّوۡلَآ إِذۡ سَمِعۡتُمُوهُ ظَنَّ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتُ بِأَنفُسِهِمۡ خَيۡرٗا وَقَالُواْ هَٰذَآ إِفۡكٞ مُّبِينٞ ١٢ لَّوۡلَا
جَآءُو عَلَيۡهِ بِأَرۡبَعَةِ شُهَدَآءَۚ فَإِذۡ لَمۡ يَأۡتُواْ بِٱلشُّهَدَآءِ فَأُوْلَٰٓئِكَ
عِندَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ ١٣ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ
فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ لَمَسَّكُمۡ فِي مَآ أَفَضۡتُمۡ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ١٤
إِذۡ تَلَقَّوۡنَهُۥ بِأَلۡسِنَتِكُمۡ وَتَقُولُونَ بِأَفۡوَاهِكُم مَّا لَيۡسَ لَكُم بِهِۦ عِلۡمٞ
وَتَحۡسَبُونَهُۥ هَيِّنٗا وَهُوَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمٞ ١٥ وَلَوۡلَآ إِذۡ سَمِعۡتُمُوهُ
قُلۡتُم مَّا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبۡحَٰنَكَ هَٰذَا بُهۡتَٰنٌ عَظِيمٞ
١٦ يَعِظُكُمُ ٱللَّهُ أَن تَعُودُواْ لِمِثۡلِهِۦٓ أَبَدًا إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ١٧
وَيُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١٨ إِنَّ ٱلَّذِينَ
يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ ٱلۡفَٰحِشَةُ فِي ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ
فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۚ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ١٩ وَلَوۡلَا
فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ رَءُوفٞ رَّحِيمٞ ٢٠

(11) Ceux qui ont calomnié la Mère des Croyants ‘Â`ichah et l’ont accusée d’avoir commis un adultère sont un groupe issu de vous, ô croyants.
Ne croyez pas que ce dont ils se sont rendus coupable soit pour vous un mal. C’est plutôt un bien car cet évènement est un test pour les croyants et conduit ceux qui le passent avec succès à être récompensés. Il est aussi l’occasion d’établir l’innocence de la Mère des Croyants.
Ceux qui ont diffusé cette calomnie ont une part du péché qui en résulte et celui qui en détient la plus grande part, c’est-à-dire l’initiateur des propos calomniateurs, subira un châtiment terrible.
Il s’agit de la tête de file des hypocrites, le dénommé ‘AbduLlâh ibn `Ubayy ibn Salûl.
(12) Pour quelle raison les croyants et les croyantes n’ont-ils pas supposé l’innocence de l’accusée lorsque leur est parvenue la calomnie et n’ont-ils pas dit « Ceci est un mensonge manifeste » ?
(13) Pour quelle raison les calomniateurs n’ont-ils pas apporté quatre témoins attestant de la véracité de leurs propos ?
S’ils n’apportent pas de témoins, et ils n’en apporteront certainement pas, le jugement d’Allah les déclare menteur.
(14) Ô croyants, si Allah ne vous avait pas couvert de Sa grâce et de Sa miséricorde en ne s’empressant pas de vous punir et en acceptant le repentir de ceux qui parmi vous se sont repentis, un châtiment terrible se serait abattu sur vous pour vos mensonges et vos inventions à l’encontre de la Mère des Croyants.
(15) Vous transmettiez la calomnie de l’un à l’autre, bien que sa fausseté fusse évidente, et vous pensiez que votre comportement était anodin alors qu’il est en réalité très grave pour Allah, puisque vous mentiez et portiez des accusations mensongères contre un innocent.
(16) Pour quelle raison n’avez-vous pas dit, lorsque vous sont parvenus ces propos « Il ne nous appartient pas de parler de cette abomination par égard pour toi, ô notre Seigneur » ? Ce dont ils ont accusé la Mère des Croyants est assurément un énorme mensonge.
(17) Allah vous fait un rappel et vous conseille de ne plus vous impliquer dans une telle calomnie et de ne plus accuser un innocent, si vous êtes croyants en Allah.
(18) Allah vous explique avec clarté les versets qui contiennent Ses jugements et Ses exhortations. Allah connaît le mieux vos agissements. Rien ne Lui en échappe et Il vous rétribuera selon leur nature. Il est Sage dans Sa gestion et dans Ses prescriptions.
(19) Ceux qui cherchent à ce que les pratiques blâmables, parmi lesquelles les fausses accusations ayant trait aux mœurs, se répandent parmi les croyants, ils auront droit à un châtiment douloureux dans le bas monde représenté par la peine encourue pour diffamation et dans l’au-delà, ils seront jetés dans le Feu.
Allah est au fait de leur mensonge et de ce qu’il advient de Ses serviteurs. Il sait aussi ce qui est dans leur intérêt tandis que vous, vous ne le savez pas.
(20) Ô vous qui vous êtes impliqués dans cette calomnie, si Allah ne vous avait pas couvert de Sa grâce, de Sa miséricorde et de Sa mansuétude, Il se serait empressé de vous punir.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les hypocrites s’évertuent à porter atteinte aux liens de confiance qui existent au sein de la société musulmane en diffusant de fausses accusations.
2- Il arrive que les hypocrites réussissent à impliquer certains croyants dans leurs manigances.
3- La Mère des Croyants a été honorée par l’attestation de son innocence émise par-dessus les Sept Cieux.

الحزب ٣٦

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ وَمَن يَتَّبِعۡ
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِ فَإِنَّهُۥ يَأۡمُرُ بِٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِۚ وَلَوۡلَا
فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ مَا زَكَىٰ مِنكُم مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا وَلَٰكِنَّ
ٱللَّهَ يُزَكِّي مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ٢١ وَلَا يَأۡتَلِ أُوْلُواْ ٱلۡفَضۡلِ
مِنكُمۡ وَٱلسَّعَةِ أَن يُؤۡتُوٓاْ أُوْلِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡمَسَٰكِينَ وَٱلۡمُهَٰجِرِينَ
فِي سَبِيلِ ٱللَّهِۖ وَلۡيَعۡفُواْ وَلۡيَصۡفَحُوٓاْۗ أَلَا تُحِبُّونَ أَن يَغۡفِرَ ٱللَّهُ
لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ٢٢ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ
ٱلۡغَٰفِلَٰتِ ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ لُعِنُواْ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ
عَظِيمٞ ٢٣ يَوۡمَ تَشۡهَدُ عَلَيۡهِمۡ أَلۡسِنَتُهُمۡ وَأَيۡدِيهِمۡ وَأَرۡجُلُهُم بِمَا
كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٢٤ يَوۡمَئِذٖ يُوَفِّيهِمُ ٱللَّهُ دِينَهُمُ ٱلۡحَقَّ وَيَعۡلَمُونَ أَنَّ
ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ ٱلۡمُبِينُ ٢٥ ٱلۡخَبِيثَٰتُ لِلۡخَبِيثِينَ وَٱلۡخَبِيثُونَ
لِلۡخَبِيثَٰتِۖ وَٱلطَّيِّبَٰتُ لِلطَّيِّبِينَ وَٱلطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَٰتِۚ
أُوْلَٰٓئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَۖ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ٢٦ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ بُيُوتًا غَيۡرَ بُيُوتِكُمۡ حَتَّىٰ تَسۡتَأۡنِسُواْ
وَتُسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَهۡلِهَاۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ٢٧

(21) Ô vous qui croyez en Allah et mettez Ses lois en pratiques, ne soyez pas dupes des différents subterfuges dont use Satan pour vous embellir le faux. Que celui qui se laisse tromper par lui sache qu'il lui commande de commettre des agissements ignobles, de proférer des paroles condamnables et de se comporter d'une manière incompatible avec ce que prescrit la religion. Ô croyants, si Allah ne vous faisait pas bénéficier de Sa grâce, Il ne purifierait personne parmi vous en acceptant son repentir mais Il accepte le repentir de ceux qu'Il veut. Allah entend vos paroles et connaît vos agissements. Rien ne Lui en échappe et Il vous rétribuera selon leur nature.

(22) Que ceux qui pratiquent correctement leur religion et détiennent des richesses, ne fassent pas le serment de ne plus rien donner à leurs proches nécessiteux parmi ceux qui ont migré pour la cause d'Allah s'ils venaient à commettre un péché. Qu'ils leur pardonnent plutôt et oublient leurs fautes.

Ne voulez-vous pas qu'Allah vous pardonne vos péchés en échange du pardon et de l'oubli de leurs fautes? Allah pardonne et fait miséricorde à ceux de Ses serviteurs qui se repentent. Que Ses serviteurs prennent exemple sur Lui! Ce verset a été révélé après que `Abû Bakr eut juré de ne plus dépenser en faveur de Mistaħ en raison de son implication dans la calomnie dont fut victime la Mère des Croyants.

(23) Ceux qui accusent les femmes chastes, celles à qui il ne vient pas à l'idée de commettre une telle turpitude, sont exclus de la miséricorde d'Allah dans ce bas monde et ils subiront un châtiment terrible dans l'au-delà.

(24) Ce jour-là, leurs langues témoigneront des faussetés qu'elles ont prononcées. De même, leurs mains et leurs pieds témoigneront de leurs agissements. (25) C'est au cours de ce jour-là qu'Allah leur remettra leur juste rétribution et qu'ils sauront qu'Il est le Vrai, puisque toute nouvelle, toute promesse et toute menace provenant de Lui est véridique et est d'une clarté sans équivoque.

(26) Tout ce qui est mauvais s'assemble et tout ce qui est bon s'assemble. Cela concerne aussi bien les hommes et les femmes, que les paroles ou les actes. Les hommes bons et les femmes bonnes sont innocents de ce dont les accusent les hommes mauvais et les femmes mauvaises. Ils bénéficieront du pardon d'Allah pour leurs péchés et d'un don généreux qui est le Paradis.

Comme l'une des raisons conduisant à commettre la fornication est l'accès à l'intimité des autres, Allah ordonna de demander la permission avant d'entrer chez autrui afin de préserver l'intimité des demeures:

(27) Ô vous qui croyez en Allah et mettez en pratique Ses prescriptions, n'entrez pas dans des maisons qui ne sont pas les vôtres avant de saluer leurs occupants et de leur demander la permission d'entrer en disant par exemple: Que la paix soit sur vous, puis-je entrer ? Cette manière qui vous est imposée est assurément meilleure que de faire irruption soudainement chez les gens, puissiez-vous vous rappeler de ce qui vous a été ordonné et vous y conformer.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les tentations et les insufflations de Satan aboutissent à ce que l'être humain commette des actes de désobéissance. Que le croyant y prenne garde.

2- Le mérite de se repentir et d'accomplir de bonnes œuvres revient à Allah et non au serviteur.

3- Lorsque l'on pardonne et oublie les fautes de quelqu'un, on s'attire le pardon d'Allah pour ses propres péchés.

4- Diffamer des femmes chastes figure parmi les péchés les plus graves.

5- Il est prescrit de demander la permission d'entrer avant d'entrer dans une demeure afin de préserver ses yeux de la tentation et de préserver l'intimité des occupants de cette demeure.

فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ
وَإِن قِيلَ لَكُمُ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ٢٨ لَّيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَدْخُلُوا بُيُوتًا
غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا
تَكْتُمُونَ ٢٩ قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا
فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ٣٠
وَقُل لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ
فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ
بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ
أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ
أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ
الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ
وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا
إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٣١

(28) Si vous ne trouvez personne dans ces demeures, n'y entrez pas tant que vous ne recevez pas la permission de leurs occupants et si ceux-ci vous demandent de partir, partez et n'entrez pas. Tel est le comportement le plus pur pour vous auprès d'Allah. Allah sait le mieux ce que vous faites. Rien de vos œuvres ne Lui échappe et Il vous rétribuera selon leur nature.

(29) Il ne vous est pas reproché d'entrer sans demander de permission dans les édifices publics qui n'appartiennent pas à quelqu'un en particulier et qui sont dédiés à l'usage collectif comme les bibliothèques et les magasins dans les marchés.

Allah connaît ce que vous manifestez de vos œuvres et vos états d'âme tout comme ceux que que vous dissimulez et Il vous rétribuera selon leur nature.

Puis comme le regard est un tremplin vers la fornication, Allah ordonna de détourner le regard de ce qui est susceptible de tenter, afin de se prémunir des péchés. Il dit ainsi:

(30) Ô Messager, dis aux croyants de détourner le regard des femmes qui ne leur sont pas licites et de ce qui relève de l'intimité des autres. Dis-leur aussi de préserver leurs parties intimes contre la fornication et de ne pas les découvrir. Ceci est plus pur pour vous auprès d'Allah. Il sait le mieux ce qu'ils font. Rien ne Lui échappe et Il les rétribuera selon sa nature.

(31) Dis également aux croyantes de détourner le regard des intimités qu'il ne leur est pas permis de regarder et de préserver leurs parties intimes en s'éloignant de la turpitude et en se couvrant. Qu'elles ne montrent de leur parure aux hommes qui leur sont étranger, que ce qui n'est pas dissimulable, comme les vêtements qu'elles portent par exemple, et qu'elles rabattent leurs voiles sur les ouvertures supérieures de leurs habits afin de se couvrir les cheveux, le visage et le cou.

Qu'elles ne montrent leur parure intérieure qu'à leurs époux, leurs pères, les pères de leurs époux, leurs fils, les fils de leurs époux, leurs frères, leurs neveux, leur entourage féminin digne de confiance composé de femmes croyantes ou mécréantes, leurs esclaves mâles ou femelles, les mâles qui ne convoitent pas les femmes ainsi que les enfants qui ne montrent pas d'intérêt pour l'intimité féminine en raison de leur jeune âge.

Que les femmes ne tapent pas du pied sur le sol de manière à ce que ne l'on ne devine pas la parure cachée qu'elles portent, comme les bracelets aux chevilles par exemple.

Repentez-vous tous à Allah, ô croyants, des regards illicites et autres péchés afin que vous obteniez ce que vous recherchez et que vous échappiez à ce que vous redoutez.

Quelques enseignements déduits de ce verset:

1-Il est permis d'entrer dans les édifices publics sans demander de permission.

2- Il est obligatoire pour les hommes et les femmes de détourner le regard de ce qui leur est illicite.

3- Il est obligatoire pour la femme de se voiler.

4- Il est interdit de se comporter de manière à attiser le désir d'autrui.

وَأَنكِحُواْ ٱلۡأَيَٰمَىٰ مِنكُمۡ وَٱلصَّٰلِحِينَ مِنۡ عِبَادِكُمۡ وَإِمَآئِكُمۡۚ إِن
يَكُونُواْ فُقَرَآءَ يُغۡنِهِمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٞ ٣٢
وَلۡيَسۡتَعۡفِفِ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغۡنِيَهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦۗ
وَٱلَّذِينَ يَبۡتَغُونَ ٱلۡكِتَٰبَ مِمَّا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡ فَكَاتِبُوهُمۡ إِنۡ
عَلِمۡتُمۡ فِيهِمۡ خَيۡرٗاۖ وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِيٓ ءَاتَىٰكُمۡۚ وَلَا تُكۡرِهُواْ
فَتَيَٰتِكُمۡ عَلَى ٱلۡبِغَآءِ إِنۡ أَرَدۡنَ تَحَصُّنٗا لِّتَبۡتَغُواْ عَرَضَ ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَاۚ وَمَن يُكۡرِههُّنَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ مِنۢ بَعۡدِ إِكۡرَٰهِهِنَّ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٣٣
وَلَقَدۡ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ ءَايَٰتٖ مُّبَيِّنَٰتٖ وَمَثَلٗا مِّنَ ٱلَّذِينَ خَلَوۡاْ
مِن قَبۡلِكُمۡ وَمَوۡعِظَةٗ لِّلۡمُتَّقِينَ ٣٤ ۞ ٱللَّهُ نُورُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ
مَثَلُ نُورِهِۦ كَمِشۡكَوٰةٖ فِيهَا مِصۡبَاحٌۖ ٱلۡمِصۡبَاحُ فِي زُجَاجَةٍۖ
ٱلزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوۡكَبٞ دُرِّيّٞ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٖ مُّبَٰرَكَةٖ زَيۡتُونَةٖ
لَّا شَرۡقِيَّةٖ وَلَا غَرۡبِيَّةٖ يَكَادُ زَيۡتُهَا يُضِيٓءُ وَلَوۡ لَمۡ تَمۡسَسۡهُ نَارٞۚ
نُّورٌ عَلَىٰ نُورٖۚ يَهۡدِي ٱللَّهُ لِنُورِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَيَضۡرِبُ ٱللَّهُ ٱلۡأَمۡثَٰلَ
لِلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ ٣٥ فِي بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرۡفَعَ
وَيُذۡكَرَ فِيهَا ٱسۡمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلۡغُدُوِّ وَٱلۡأٓصَالِ ٣٦

الحزب ٣٦

Puisque le célibat est l'une des causes de propagation de la fornication, Allah ordonne d'aider les jeunes célibataires à se marier. Il dit ainsi:

(32) Ô croyants, mariez les célibataires parmi vos jeunes hommes et femmes libres et esclaves. S'ils sont pauvres, Allah les enrichira de par Sa grâce étendue. Les réserves d'Allah sont immenses: qu'Il rende riche l'un de Ses serviteurs ne les diminue en rien, et Il est le plus au fait de la situation de Ses serviteurs.

Après cet ordre adressé aux croyants de marier leurs jeunes célibataires, Allah s'adresse ensuite aux célibataires et leur commande d'être chaste s'ils ne trouvent pas les moyens de se marier. Il dit ainsi:

(33) Que ceux qui ne peuvent se marier en raison de leur pauvreté, s'abstiennent de forniquer jusqu'à ce qu'Allah les enrichisse de par Son immense grâce. Si des esclaves désirent racheter leur liberté, que leurs maîtres accèdent à leur désir s'ils voient en eux la capacité d'être autonomes et de pratiquer correctement l'Islam. Dans ce cas, les maîtres sont tenus de leur faire un don, comme par exemple les exonérer d'une part de la somme convenue pour les affranchir. Ne contraignez pas vos esclaves femmes à se prostituer afin que cela vous rapporte des revenus à l'image de 'AbduLlâh ibn `Ubayy qui prostituait ses deux esclaves alors qu'elles demandaient à rester chastes et à s'éloigner de la turpitude. S'il les contraint à cela, Allah pardonnera leur péché et leur fera miséricorde car elles y étaient forcées et le péché retombe alors sur ceux qui les contraignent.

(34) Ô gens, Nous vous avons révélé des versets clairs qui ne contiennent aucune incohérence, des exemples de ce qu'étaient les peuples qui vous ont précédés ainsi qu'une exhortation servant de leçon à ceux qui craignent leur Seigneur, se conforment à Ses commandements et renoncent à ce qu'Il a défendu.

(35) Allah est la lumière des Cieux et de la Terre ainsi que le Guide de leurs habitants. Sa lumière dans le cœur du Croyant est telle une niche dans un mur qui contient une lampe se trouvant dans un récipient de cristal et resplendissant tel un astre brillant. Cette lampe a pour combustible l'huile d'un arbre béni qui est l'olivier et que rien ne dissimule au soleil, ni le matin ni l'après-midi. Son huile est tellement pure qu'elle semble brillante sans que le feu ne la touche. Qu'en serait-il alors si le feu la touchait ? La lumière de la lampe s'ajoute à celle du récipient de cristal comme dans le cœur du croyant lorsque la lueur de la guidée y prend naissance. Allah facilite à qui Il veut parmi Ses serviteurs de suivre le Coran et expose les choses en les comparants à ce qui leur est semblable. Il est Connaisseur de tout et rien ne Lui échappe.

(36) La lampe décrite, brille dans des mosquées qu'Allah a ordonné d'élever physiquement (de les édifier) et spirituellement. On mentionne le nom d'Allah dans ces mosquées lorsqu'on y appelle à la prière, qu'on L'évoque et qu'on y accomplit la prière. On y prie en début et en fin de journée avec pour finalité d'obtenir Son agrément.

Quelques enseignements déduits de ces versets: **1-Allah restreignit l'esclavage aux seuls captifs de guerre tandis qu'Il diversifia les motifs d'affranchir les esclaves et incita à les affranchir.**

2- L'un des moyens d'affranchir un esclave est de conclure un contrat avec lui et de l'aider financièrement afin que les esclaves affranchis ne constituent pas par la suite une caste mal réputée par sa pratique de la prostitution.

3- Le cœur du croyant resplendit de la lumière de sa saine nature et de la lumière de la guidée divine.

4- Les mosquées sont les maisons d'Allah sur Terre qu'Il a instituées afin d'y être adoré. Il convient donc de les préserver des souillures physiques et morales.

5- L'un des Plus Beaux Noms d'Allah est `an-nûru (la Lumière) et renferme l'attribut de la lueur.

رِجَالٞ لَّا تُلۡهِيهِمۡ تِجَٰرَةٞ وَلَا بَيۡعٌ عَن ذِكۡرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ
وَإِيتَآءِ ٱلزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوۡمٗا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلۡقُلُوبُ وَٱلۡأَبۡصَٰرُ ٣٧
لِيَجۡزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحۡسَنَ مَا عَمِلُواْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضۡلِهِۦۗ وَٱللَّهُ
يَرۡزُقُ مَن يَشَآءُ بِغَيۡرِ حِسَابٖ ٣٨ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَعۡمَٰلُهُمۡ كَسَرَابِۭ
بِقِيعَةٖ يَحۡسَبُهُ ٱلظَّمۡـَٔانُ مَآءً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَهُۥ لَمۡ يَجِدۡهُ شَيۡـٔٗا
وَوَجَدَ ٱللَّهَ عِندَهُۥ فَوَفَّىٰهُ حِسَابَهُۥۗ وَٱللَّهُ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ٣٩
أَوۡ كَظُلُمَٰتٖ فِي بَحۡرٖ لُّجِّيّٖ يَغۡشَىٰهُ مَوۡجٞ مِّن فَوۡقِهِۦ مَوۡجٞ مِّن فَوۡقِهِۦ
سَحَابٞۚ ظُلُمَٰتُۢ بَعۡضُهَا فَوۡقَ بَعۡضٍ إِذَآ أَخۡرَجَ يَدَهُۥ لَمۡ يَكَدۡ
يَرَىٰهَاۗ وَمَن لَّمۡ يَجۡعَلِ ٱللَّهُ لَهُۥ نُورٗا فَمَا لَهُۥ مِن نُّورٍ ٤٠ أَلَمۡ تَرَ أَنَّ
ٱللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَٱلطَّيۡرُ صَٰٓفَّٰتٖۖ كُلّٞ
قَدۡ عَلِمَ صَلَاتَهُۥ وَتَسۡبِيحَهُۥۗ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِمَا يَفۡعَلُونَ ٤١ وَلِلَّهِ مُلۡكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلۡمَصِيرُ ٤٢ أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُزۡجِي
سَحَابٗا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيۡنَهُۥ ثُمَّ يَجۡعَلُهُۥ رُكَامٗا فَتَرَى ٱلۡوَدۡقَ يَخۡرُجُ مِنۡ
خِلَٰلِهِۦ وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن جِبَالٖ فِيهَا مِنۢ بَرَدٖ فَيُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ
وَيَصۡرِفُهُۥ عَن مَّن يَشَآءُۖ يَكَادُ سَنَا بَرۡقِهِۦ يَذۡهَبُ بِٱلۡأَبۡصَٰرِ ٤٣

(37) Dans ces mosquées, se trouvent des hommes que les transactions matérielles ne distraient pas d'invoquer Allah, d'accomplir convenablement la prière et de s'acquitter de l'aumône légale.
Ils redoutent le Jour de la Résurrection, ce Jour où les cœurs oscilleront entre l'espoir d'échapper au châtiment et la crainte de le subir et où les regards rechercheront désespérément à quoi s'accrocher.
(38) Ces hommes œuvrent ainsi afin qu'Allah les rétribuent pour leurs bonnes actions et qu'Il leur accorde par Sa grâce un surplus de récompense.
Allah accorde des dons sans compter à ceux qu'Il veut selon la nature de leurs œuvres et démultiplie même leur récompense.
(39) Quant à ceux qui mécroient en Allah, leurs bonnes actions ne seront pas récompensées et elles sont tel un mirage dans une dépression que l'assoiffé prend pour de l'eau. Il s'y précipite alors et arrivé à proximité, il ne trouve aucune eau. Il en est de même du mécréant qui pense que ses œuvres lui seront utiles mais après sa mort et sa ressuscitation, il ne trouvera aucune récompense. Il trouvera plutôt son Seigneur face à lui, qui lui fera rendre des comptes complets et Allah est prompt à faire rendre des comptes.
(40) Les œuvres des mécréants sont également semblables aux ténèbres d'une mer profonde dont la surface est faite de vagues qui en submergent d'autres. Au-dessus de ces vagues se trouvent des nuages qui couvrent les étoiles grâce auxquelles on se guide. Ce sont alors des ténèbres qui s'ajoutent les unes aux autres et lorsque ce mécréant met sa main devant les yeux, il ne la voit presque pas. Il en est ainsi des couches de ténèbres représentées par son ignorance, son doute, son désarroi et le scellé apposé sur son cœur.
Celui à qui Allah n'a pas fait don de Sa guidée et de la connaissance de Son Livre, ne trouvera aucune autre guidée ni aucun autre livre qui illuminera sa vie.
(41) Ô Messager, ne sais-tu pas que toutes les créatures qui se trouvent dans les Cieux et sur Terre glorifient Allah, de même que les oiseaux qui déploient leurs ailes dans le Ciel. Allah connaît les prières que Lui adressent celles parmi elles qui prient, comme l'être humain, et les glorifications de celles qui Le glorifient, comme les oiseaux. Allah sait le mieux ce qu'ils font et rien ne Lui en échappe.
(42) A Allah Seul revient la propriété de ce que contiennent les Cieux et la Terre et c'est auprès de Lui qu'aura lieu le retour le Jour de la Résurrection afin de rendre des comptes et d'être rétribué.
(43) Ô Messager, ne sais-tu pas qu'Allah déplace les nuages, les assemble et en fait un amas. Tu vois ensuite sortir de l'intérieur de cet amas aussi immense que des montagnes et descendre sur la Terre de la pluie et des morceaux d'eau gelée ressemblant à des cailloux. Cette grêle atteint ceux qu'Allah veut parmi Ses serviteurs et la détourne de qui Il veut, et la lueur provenant des éclairs qui naissent à l'intérieur des nuages manquent de ravir la vue des gens.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Il est nécessaire que le croyant équilibre ses préoccupations terrestres et spirituelles.
2- Les œuvres du mécréant sont vaines puisque le critère de la foi leur fait défaut.
3- Le mécréant fait exception aux créatures d'Allah qui Lui obéissent et Le glorifient.
4- Toutes les étapes conduisant à la pluie sont l'œuvre d'Allah et sont planifiées par Lui.

يُقَلِّبُ ٱللَّهُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبۡرَةٗ لِّأُوْلِي ٱلۡأَبۡصَٰرِ ﴿٤٤﴾
وَٱللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٖ مِّن مَّآءٖۖ فَمِنۡهُم مَّن يَمۡشِي عَلَىٰ بَطۡنِهِۦ وَمِنۡهُم مَّن
يَمۡشِي عَلَىٰ رِجۡلَيۡنِ وَمِنۡهُم مَّن يَمۡشِي عَلَىٰٓ أَرۡبَعٖۚ يَخۡلُقُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُۚ
إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿٤٥﴾ لَّقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتٖ مُّبَيِّنَٰتٖۚ
وَٱللَّهُ يَهۡدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٤٦﴾ وَيَقُولُونَ
ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلرَّسُولِ وَأَطَعۡنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٞ مِّنۡهُم مِّنۢ بَعۡدِ
ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ
لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنۡهُم مُّعۡرِضُونَ ﴿٤٨﴾ وَإِن يَكُن لَّهُمُ ٱلۡحَقُّ
يَأۡتُوٓاْ إِلَيۡهِ مُذۡعِنِينَ ﴿٤٩﴾ أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ٱرۡتَابُوٓاْ أَمۡ يَخَافُونَ
أَن يَحِيفَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَرَسُولُهُۥۚ بَلۡ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّمَا
كَانَ قَوۡلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ أَن
يَقُولُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ﴿٥١﴾ وَمَن
يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَخۡشَ ٱللَّهَ وَيَتَّقۡهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿٥٢﴾
نصف الحزب ٣٦ ۞وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَئِنۡ أَمَرۡتَهُمۡ لَيَخۡرُجُنَّۖ قُل
لَّا تُقۡسِمُواْۖ طَاعَةٞ مَّعۡرُوفَةٌۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿٥٣﴾

(44) Allah fait également alterner la nuit et le jour en faisant varier leurs durées.
Tous ces signes mentionnés sont des preuves de la Seigneurie d'Allah et sont adressés à ceux qui sont en mesure d'en déduire Son pouvoir et Son Unicité.
(45) Allah a créé tout animal se déplaçant sur Terre d'une goutte de sperme. Certaines espèces, à l'image des serpents, se déplacent en rampant sur leurs ventres, d'autres sur deux pattes, comme les êtres humains et les oiseaux, et d'autres encore sur quatre pattes, comme le bétail. Allah crée ce qu'Il veut parmi les créatures qu'Il a susmentionnées et parmi de nombreuses autres qu'Il n'a pas mentionnées.
Allah a pouvoir sur toute chose et rien ne Lui est impossible.
(46) Nous avons révélé à Muḥammad des versets clairs sans ambigüité, et Allah facilite à qui Il veut d'emprunter un chemin droit ne comportant aucune tortuosité et menant au Paradis.
(47) Les hypocrites disent: Nous croyons en Allah et au Messager. Nous obéissons à Allah et au Messager. Ensuite, certains parmi eux font volte-face et n'obéissent ni à Allah ni au Messager lorsqu'il s'agit de combattre pour la cause d'Allah et de se plier à d'autres obligations alors que pourtant, ils prétendent croire en Allah et au Messager et leur obéir. Ces gens-là ne sont assurément pas croyants même s'ils prétendent l'être.
(48) Lorsqu'on appelle ces hypocrites à se soumettre à Allah et au Messager afin que celui-ci tranche leurs litiges, ils se détournent et leur hypocrisie leur fait refuser le jugement. (49) S'ils voient cependant que le jugement est en leur faveur, ils s'y soumettent. (50) Les cœurs de ces gens sont-ils rongés par une maladie incurable, éprouvent-ils des doutes au sujet de sa qualité de Messager d'Allah ou alors, craignent-ils qu'Allah et Son Messager leur imposent des jugements inéquitables ? Rien de tout cela n'explique leur comportement. Ce sont plutôt leurs âmes qui sont à blâmer et qui leur font refuser obstinément le jugement du Messager.
Après avoir mentionné le refus des hypocrites de se soumettre au jugement d'Allah et de Son Messager, Allah mentionne celui des croyants qui se satisfont de ce jugement:
(51) Lorsqu'on appelle les croyants à se soumettre à Allah et au Messager afin que celui-ci tranche leurs litiges, leur seule réponse est de dire: Nous avons écouté ses paroles et nous obéissons à son ordre. Ceux qui possèdent cette qualité réussiront dans le bas monde et dans l'au-delà.
(52) Quiconque obéit à Allah et à Son Messager, se soumet à leur jugement, redoute les conséquences des actes de désobéissance et craint le châtiment d'Allah, en se conformant à Ses commandements et en renonçant à ce qu'Il a défendu, celui-là donc fait partie des seuls gens qui obtiendront le bien du bas monde et de l'au-delà.
(53) Les hypocrites font serment par Allah de tout leur être que si tu leur ordonnais de sortir combattre, ils sortiraient. Ô Messager, dis-leur: Ne prêtez pas serment car votre propension à mentir est connue de tous et votre obéissance simulée également. Allah sait ce que vous faites et rien de vos œuvres ne Lui échappe, quoique vous vous efforciez à les dissimuler.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-La diversité des créatures est une preuve de l'immense pouvoir d'Allah. 2- L'une des caractéristiques des hypocrites est qu'ils se détournent du jugement d'Allah sauf s'il est en leur faveur. Ils possèdent encore d'autres caractéristiques comme d'avoir un cœur malade, de souffrir du doute et d'entretenir un mauvais soupçon à l'égard d'Allah. 3- Obéir à Allah et à Son Messager et craindre Allah sont des comportements qui mènent à la réussite dans les deux vies.
4- Faire des serments mensongers est une pratique habituelle chez les hypocrites.

قُلْ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ
وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا۟ ۚ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ
إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٥٤﴾ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَعَمِلُوا۟
ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ كَمَا ٱسْتَخْلَفَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ ٱلَّذِى ٱرْتَضَىٰ
لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِى لَا يُشْرِكُونَ
بِى شَيْـًٔا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٥٥﴾
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾ لَا تَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مُعْجِزِينَ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ
وَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ ۖ وَلَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
لِيَسْتَـْٔذِنكُمُ ٱلَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ وَٱلَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا۟ ٱلْحُلُمَ مِنكُمْ
ثَلَٰثَ مَرَّٰتٍ ۚ مِّن قَبْلِ صَلَوٰةِ ٱلْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ
ٱلظَّهِيرَةِ وَمِنۢ بَعْدِ صَلَوٰةِ ٱلْعِشَآءِ ۚ ثَلَٰثُ عَوْرَٰتٍ لَّكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ
وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌۢ بَعْدَهُنَّ ۚ طَوَّٰفُونَ عَلَيْكُم بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ
كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْـَٔايَٰتِ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾

(54) Ô Messager, dis à ces hypocrites: Obéissez à Allah et au Messager aussi bien en apparence que dans votre for intérieur.
Si vous vous détournez de cet ordre, le Messager n'est responsable que de vous le transmettre et si vous choisissez de vous conformer à ce qu'il vous a ordonné et de renoncer à ce qu'il vous a défendu, vous serez guidés vers la vérité et le Messager n'est tenu que de vous faire parvenir clairement le Message. En effet, il n'est pas tenu de vous guider, ni de vous imposer de trouver la guidée.

(55) Allah a promis à ceux d'entre vous qui croient en Allah et accomplissent de bonnes œuvres de les secourir contre leurs ennemis et d'en faire des successeurs sur Terre tout comme Il a fait des croyants qui les ont précédés des successeurs. Il leur a également promis de faire de la religion qu'Il agréée pour eux, c'est-à-dire l'Islam, une religion puissante et supérieure et de remplacer leur peur passée par la sécurité. Ils doivent pour cela M'adorer Seul et ne rien M'associer et quiconque mécroit après avoir bénéficié de tous ces bienfaits se sera rebellé contre Allah.

(56) Accomplissez convenablement la prière, acquittez-vous de l'aumône légale et obéissez au Messager en vous conformant à ce qu'il vous a ordonné et en renonçant à ce qu'il vous a interdit, afin que vous bénéficiiez de la miséricorde d'Allah.

(57) Ô Messager, ne crois pas que ceux qui mécroient en Moi ont le pouvoir de me tenir tête si je voulais abattre le châtiment sur eux. Le Jour de la Résurrection, leur demeure sera l'Enfer et quelle pire demeure que l'Enfer.
Après avoir exposé ce qui a trait à la permission d'entrer dans une demeure pour les adultes libres, Allah expose maintenant comment les adultes non libres et les enfants qui ne sont pas encore pubère doivent demander la permission. Il dit ainsi:

(58) Ô vous qui croyez en Allah et mettez en pratique ce qu'Il vous a prescrit, que vos esclaves mâles et femelles ainsi que vos enfants pré-pubères vous demandent la permission d'entrer durant ces trois intervalles de temps: Avant la prière de l'aube, c'est-à-dire lorsque vous ôtez vos vêtements de sommeil et que vous vous habillez pour vaquer à vos occupations, au moment de la sieste, c'est-à-dire lorsque vous ôtez vos vêtements afin de dormir, et après la prière du soir puisque c'est là que vous allez dormir et que vous vous dévêtissez. Ces trois intervalles de temps sont des moments d'intimité pour vous et ils ne doivent entrer auprès de vous qu'après avoir sollicité votre permission. En dehors de ces intervalles de temps, il n'est reproché ni à vous ni à eux d'entrer sans solliciter votre permission puisque leur présence parmi vous suppose qu'ils vont et viennent et qu'on ne peut leur imposer d'entrer à chaque fois qu'après en avoir obtenu la permission. Tout comme Allah vous expose comment demander la permission, Il vous expose les versets qui vous précisent ces jugements. Allah connaît le mieux les intérêts de Ses serviteurs et est Sage dans les jugements qu'Il leur prescrit.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Se faire le disciple du Messager est le signe que l'on est guidé.
2- Le prédicateur doit se donner les moyens de sa prédication et Il revient ensuite à Allah de décider des résultats.
3- La foi et la bonne œuvre conduisent à avoir la suprématie sur Terre et à jouir de la sécurité.
4- Il convient d'apprendre aux esclaves et aux enfants comment demander la permission d'entrer durant les moments d'intimité définis dans le passage.

وَإِذَا بَلَغَ ٱلۡأَطۡفَٰلُ مِنكُمُ ٱلۡحُلُمَ فَلۡيَسۡتَـٔۡذِنُواْ كَمَا
ٱسۡتَـٔۡذَنَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ
ءَايَٰتِهِۦۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٥٩ وَٱلۡقَوَٰعِدُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ
ٱلَّٰتِي لَا يَرۡجُونَ نِكَاحٗا فَلَيۡسَ عَلَيۡهِنَّ جُنَاحٌ أَن يَضَعۡنَ
ثِيَابَهُنَّ غَيۡرَ مُتَبَرِّجَٰتِۭ بِزِينَةٖۖ وَأَن يَسۡتَعۡفِفۡنَ خَيۡرٞ
لَّهُنَّۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ٦٠ لَّيۡسَ عَلَى ٱلۡأَعۡمَىٰ حَرَجٞ وَلَا
عَلَى ٱلۡأَعۡرَجِ حَرَجٞ وَلَا عَلَى ٱلۡمَرِيضِ حَرَجٞ وَلَا عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ
أَن تَأۡكُلُواْ مِنۢ بُيُوتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ ءَابَآئِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ
أُمَّهَٰتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ إِخۡوَٰنِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ أَخَوَٰتِكُمۡ
أَوۡ بُيُوتِ أَعۡمَٰمِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ عَمَّٰتِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ
أَخۡوَٰلِكُمۡ أَوۡ بُيُوتِ خَٰلَٰتِكُمۡ أَوۡ مَا مَلَكۡتُم
مَّفَاتِحَهُۥٓ أَوۡ صَدِيقِكُمۡۚ لَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ جُنَاحٌ أَن
تَأۡكُلُواْ جَمِيعًا أَوۡ أَشۡتَاتٗاۚ فَإِذَا دَخَلۡتُم بُيُوتٗا فَسَلِّمُواْ
عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ تَحِيَّةٗ مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِ مُبَٰرَكَةٗ طَيِّبَةٗۚ كَذَٰلِكَ
يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ٦١

(59) Quand vos enfants atteignent l’âge de la puberté, qu’ils demandent la permission quel que soit le moment lorsqu’ils désirent entrer, à l’image des adultes dont il a été question précédemment.
Tout comme Allah vous expose comment demander la permission d’entrer, Il vous expose Ses versets. Il connaît le mieux les intérêts de Ses serviteurs et est Sage dans ce qu’Il leur a prescrit.
(60) Il n’est pas reproché aux vieilles femmes ménopausées et qui ne sont pas convoitées, de se défaire de certains de leurs vêtements de sortie comme la tunique ou le voile, sans toutefois dévoiler leur parure intérieur qu’on leur a ordonné de dissimuler.
Cependant, il est préférable pour elles de garder ces vêtements par pudeur et par chasteté.
Allah entend le mieux vos paroles et connaît le mieux vos agissements. Rien ne Lui échappe et Il vous rétribuera selon leur nature.
(61) Il n’est pas fait de reproche à l’aveugle, ni au boiteux, ni au malade de ne pas se plier à certaines obligations de la religion comme la lutte pour la cause d’Allah par exemple.
Ô croyants, il ne vous est pas non plus reproché de consommer la nourriture se trouvant dans vos demeures ou dans les demeures de vos pères, de vos mères, de vos frères, de vos sœurs, de vos oncles et tantes paternelles, de vos oncles et tantes maternelles ou des demeures que l’on vous a confiées afin d’en être le gardien par exemple.
Il ne vous est pas non plus reproché de consommer la nourriture se trouvant dans les demeures de vos amis s’ils n’y trouvent pas d’inconvénient d’habitude.
Il ne vous est pas reproché de manger ensemble ou séparément et lorsque vous entrez dans l’une des demeures susmentionnées ou dans d’autres encore, saluez leurs occupants en disant par exemple « Que la paix soit sur vous » et si vous n’y trouvez personne, saluez-vous vous-mêmes en disant par exemple « Que la paix soit sur nous et sur les serviteurs vertueux d’Allah ». Cette salutation bénie vous a été prescrite par Allah car elle répand l’affection et l’harmonie parmi vous. C’est aussi une salutation agréable puisqu’elle réjouit l’oreille de celui qui l’entend. C’est avec une telle clarté qu’Allah vous expose Ses versets dans cette sourate afin que vous les compreniez et que vous les mettiez en pratique.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Il est permis que les vieilles femmes se défassent de certains de leurs vêtements extérieurs puisque leur situation ne suscite aucune ambigüité.
2- Prendre ses précautions en religion est un comportement digne des gens pieux.
3- Les dispenses allègent les charges religieuses.
4- La société musulmane est une société de solidarité, d’entraide et de fraternité.

إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَإِذَا كَانُواْ مَعَهُۥ
عَلَىٰٓ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُواْ حَتَّىٰ يَسْتَـْٔذِنُوهُۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَـْٔذِنُونَكَ
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦۚ فَإِذَا ٱسْتَـْٔذَنُوكَ
لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمُ
ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٦٢ لَّا تَجْعَلُواْ دُعَآءَ ٱلرَّسُولِ
بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُم بَعْضًاۚ قَدْ يَعْلَمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ
يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًاۚ فَلْيَحْذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ
أَمْرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٦٣ أَلَآ إِنَّ
لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِۖ قَدْ يَعْلَمُ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ
يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُواْۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمُۢ ٦٤

آياتها ٧٧ — سُورَةُ الفُرْقَانِ — ترتيبها ٢٥

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ثلاثة أرباع الحزب ٣٦

تَبَارَكَ ٱلَّذِي نَزَّلَ ٱلْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِۦ لِيَكُونَ لِلْعَٰلَمِينَ نَذِيرًا
١ ٱلَّذِي لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن
لَّهُۥ شَرِيكٌ فِي ٱلْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا ٢

Après avoir exposé comment demander la permission d'entrer, Allah expose comment prendre congé dans ce qui suit:

(62) Les croyants sincères sont exclusivement ceux qui croient en Allah et en Son Messager et lorsqu'ils sont en compagnie du Messager afin de débattre d'une affaire qui concerne les musulmans dans leur ensemble, ils ne prennent pas congé avant de lui en demander la permission.

Ô Messager, ceux qui sollicitent ta permission pour prendre congé de toi sont ceux qui croient sincèrement en Allah et en Son Messager. S'ils te demandent la permission de partir pour s'occuper d'une affaire personnelle, accorde-la à ceux que tu veux parmi eux et invoque Allah de pardonner leurs péchés. Allah pardonne les péchés de ceux de Ses serviteurs qui se repentent et leur fait miséricorde.

(63) Ô croyants, respectez le Messager d'Allah et lorsque vous vous adressez à lui, ne l'appelez pas par son prénom en disant « Ô Muḥammad » ou par le prénom de son père en disant « Ô fils de 'AbduLlâh», comme vous faites les uns avec les autres. Dites plutôt « Ô Messager d'Allah (yâ rasûla Llâhi) » ou «Ô Prophète d'Allah (yâ nabiyya Llâhi) ». De même, lorsqu'il vous appelle à ce qui relève de l'intérêt général, ne réagissez pas comme lorsque les uns parmi vous, appellent les autres à des choses futiles. Empressez-vous plutôt de vous rendre auprès de lui. Allah connaît certainement ceux qui te faussent discrètement compagnie. Que ceux qui n'obéissent pas aux ordres du Messager d'Allah prennent garde qu'Allah n'abatte sur eux un malheur, une catastrophe ou un châtiment qu'ils ne pourront endurer. (64) C'est à Allah Seul que revient la propriété de ce que contiennent les Cieux et la Terre: c'est Lui qui les a créés, c'est Lui qui les possède et c'est Lui qui les gère. Ô gens, Il connaît vos situations et rien ne Lui échappe. Le Jour de la Résurrection, Il informera Ses serviteurs de ce qu'ils faisaient dans le bas monde après les avoir ressuscités. Allah connaît toute chose et rien dans le Cieux et sur Terre ne Lui est inconnu.

Sourate 25: AL-FURQÂN (LE DISCERNEMENT)

77 versets - Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

Sa finalité est de porter secours au Messager après que les polythéistes s'en soient pris à lui.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Que soit démultiplié le bien de Celui qui a révélé le Coran en guise de discernement entre le vrai et le faux à Son serviteur et Messager Muḥammad le messager envoyé aux deux mondes, celui des humains et celui des djinns, afin de les avertir contre le châtiment d'Allah.

(2) Celui qui possède Seul les Cieux et la Terre, qui n'a pas de progéniture et n'a aucun associé dans Son Royaume. Il créa toute chose et la prédestina à une fonction définie selon ce que Sa Connaissance et Sa Sagesse imposent.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-L'Islam est la religion de la discipline et de la bienséance, sachant que l'on trouve de la bénédiction et du bien à se conformer à la bienséance.

2- Le rang du Messager d'Allah impose qu'il soit plus révéré et respecté que quiconque.

3- Contrevenir à la tradition prophétique est de mauvais présage pour l'individu.

4- Allah possède et connaît toute chose.

وَٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةٗ لَّا يَخۡلُقُونَ شَيۡـٔٗا وَهُمۡ يُخۡلَقُونَ
وَلَا يَمۡلِكُونَ لِأَنفُسِهِمۡ ضَرّٗا وَلَا نَفۡعٗا وَلَا يَمۡلِكُونَ مَوۡتٗا
وَلَا حَيَوٰةٗ وَلَا نُشُورٗا ٣ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ
إِفۡكٌ ٱفۡتَرَىٰهُ وَأَعَانَهُۥ عَلَيۡهِ قَوۡمٌ ءَاخَرُونَۖ فَقَدۡ جَآءُو ظُلۡمٗا
وَزُورٗا ٤ وَقَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٱكۡتَتَبَهَا فَهِيَ تُمۡلَىٰ
عَلَيۡهِ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا ٥ قُلۡ أَنزَلَهُ ٱلَّذِي يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ
فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّهُۥ كَانَ غَفُورٗا رَّحِيمٗا ٦
وَقَالُواْ مَالِ هَٰذَا ٱلرَّسُولِ يَأۡكُلُ ٱلطَّعَامَ وَيَمۡشِي فِي
ٱلۡأَسۡوَاقِ لَوۡلَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مَلَكٞ فَيَكُونَ مَعَهُۥ نَذِيرًا ٧
أَوۡ يُلۡقَىٰٓ إِلَيۡهِ كَنزٌ أَوۡ تَكُونُ لَهُۥ جَنَّةٞ يَأۡكُلُ مِنۡهَاۚ وَقَالَ
ٱلظَّٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلٗا مَّسۡحُورًا ٨ ٱنظُرۡ
كَيۡفَ ضَرَبُواْ لَكَ ٱلۡأَمۡثَٰلَ فَضَلُّواْ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ
سَبِيلٗا ٩ تَبَارَكَ ٱلَّذِيٓ إِن شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيۡرٗا مِّن ذَٰلِكَ
جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ وَيَجۡعَل لَّكَ قُصُورَۢا ١٠ بَلۡ
كَذَّبُواْ بِٱلسَّاعَةِۖ وَأَعۡتَدۡنَا لِمَن كَذَّبَ بِٱلسَّاعَةِ سَعِيرًا ١١

(3) Les polythéistes ont adopté des divinités autres qu'Allah qui ne sont pas capables de créer quoi que ce soit d'immense ou d'insignifiant alors que ces divinités ont-elles-mêmes été créées. Allah les a, en effet, fait exister à partir du néant. Elles sont incapables d'éloigner les nuisances et d'être utiles à elles-mêmes et n'ont pas le pouvoir de faire mourir ce qui est vivant, de faire vivre les morts ni de les ressusciter de leurs tombes. Puis après leur avoir rappelé leur polythéisme, Allah mentionna leur attitude à l'égard de Son Livre et de Son Messager:

(4) Ceux qui mécroient en Allah et en Son Messager disent: Ce Coran n'est qu'un tissu de mensonges inventé par Muhammad, aidé par d'autres personnes, qui l'attribue faussement à Allah. Ces mécréants profèrent assurément de fausses paroles à l'encontre d'Allah, car le Coran est Sa parole et aucun être humain ni aucun djinn ne pourront en produire de semblable.

(5) Ces gens qui rejettent le Coran disent: Le Coran est fait de légendes anciennes et de faussetés des peuples du passé que Muhammad recopie pendant qu'on les lui dicte tout au long de la journée.

(6) Ô Messager, dis à ces dénégateurs: Ce Coran a été révélé par Allah, Celui qui connaît toute chose se trouvant dans les Ceux et sur Terre, et n'a pas été inventé comme vous le prétendez. Puis Allah leur dit afin de les inciter à se repentir: Allah pardonne à ceux de Ses serviteurs qui se repentent et leur fait miséricorde.

(7) Les polythéistes qui démentent le Prophète disent: Qu'a donc cet homme, qui prétend être un messager envoyé par Allah, à manger de la nourriture comme les gens ordinaires et à déambuler dans les marchés pour y gagner sa subsistance ? Pourquoi Allah ne l'a-t-il pas fait accompagner par un ange qui lui accorde du crédit et l'assiste ?

(8) Ou alors pourquoi n'a-t-Il pas fait descendre sur lui un trésor ou ne lui a-t-Il pas donné un jardin dont il mange de ses fruits, lui épargnant ainsi de rechercher sa subsistance dans les marchés. Ces injustes disent également: Ô croyants, vous n'êtes pas les disciples d'un messager mais plutôt d'un homme dont la sorcellerie a fait perdre la raison.

(9) Ô Messager, vois et étonne-toi des qualificatifs dont ils t'affublent. Ils disent ainsi de toi que tu es un sorcier, que tu as été ensorcelé et que tu es fou. En t'accusant de tout cela, ils se sont égarés de la vérité et ne sont pas capables de trouver la voie de la guidée ni de porter atteinte à ta véracité et à ton intégrité.

(10) Béni soit Allah qui, s'Il le voulait, t'aurait fait un don meilleur que celui qu'ils suggèrent, comme par exemple d'innombrables jardins où des rivières coulent sous les palais et les arbres et dont tu mangerais de leurs fruits ainsi que des palais où tu vivrais dans le luxe.

(11) Ils ne profèrent pas ces paroles avec la finalité de rechercher la vérité et de trouver les preuves qui en attestent mais ne parlent que pour rejeter la réalité du Jour de la Résurrection. Or Nous avons préparé à l'attention de ceux qui rejettent la réalité du Jour de la Résurrection, un immense Feu très ardent.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le véritable Dieu est Celui qui crée, qui est utile, qui fait mourir et qui fait vivre. Or les idoles sont incapables de tout cela.

2- Le passage confirme que le pardon et la miséricorde sont deux attributs d'Allah.

3- La qualité de messager n'est pas une négation de la nature humaine du messager.

4- Les présents versets soulignent la modestie du Prophète dans le sens où il vivait comme les gens ordinaires.

إِذَا رَأَتۡهُم مِّن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ سَمِعُواْ لَهَا تَغَيُّظٗا وَزَفِيرٗا ١٢
وَإِذَآ أُلۡقُواْ مِنۡهَا مَكَانٗا ضَيِّقٗا مُّقَرَّنِينَ دَعَوۡاْ هُنَالِكَ ثُبُورٗا
١٣ لَّا تَدۡعُواْ ٱلۡيَوۡمَ ثُبُورٗا وَٰحِدٗا وَٱدۡعُواْ ثُبُورٗا كَثِيرٗا ١٤
قُلۡ أَذَٰلِكَ خَيۡرٌ أَمۡ جَنَّةُ ٱلۡخُلۡدِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلۡمُتَّقُونَۚ كَانَتۡ
لَهُمۡ جَزَآءٗ وَمَصِيرٗا ١٥ لَّهُمۡ فِيهَا مَا يَشَآءُونَ خَٰلِدِينَۚ
كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعۡدٗا مَّسۡـُٔولٗا ١٦ وَيَوۡمَ يَحۡشُرُهُمۡ وَمَا
يَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنتُمۡ أَضۡلَلۡتُمۡ عِبَادِي
هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ هُمۡ ضَلُّواْ ٱلسَّبِيلَ ١٧ قَالُواْ سُبۡحَٰنَكَ مَا كَانَ
يَنۢبَغِي لَنَآ أَن نَّتَّخِذَ مِن دُونِكَ مِنۡ أَوۡلِيَآءَ وَلَٰكِن مَّتَّعۡتَهُمۡ
وَءَابَآءَهُمۡ حَتَّىٰ نَسُواْ ٱلذِّكۡرَ وَكَانُواْ قَوۡمَۢا بُورٗا ١٨
فَقَدۡ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسۡتَطِيعُونَ صَرۡفٗا
وَلَا نَصۡرٗاۚ وَمَن يَظۡلِم مِّنكُمۡ نُذِقۡهُ عَذَابٗا كَبِيرٗا ١٩
وَمَآ أَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ مِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ إِلَّآ إِنَّهُمۡ لَيَأۡكُلُونَ
ٱلطَّعَامَ وَيَمۡشُونَ فِي ٱلۡأَسۡوَاقِۗ وَجَعَلۡنَا بَعۡضَكُمۡ
لِبَعۡضٖ فِتۡنَةً أَتَصۡبِرُونَۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرٗا ٢٠

(12) Lorsque le Feu verra de loin les mécréants qui seront traînés vers lui, ils entendront son bouillonnement intense et son bruit tonitruant tellement il sera en colère contre eux.

(13) Lorsque ces mécréants seront jetés dans un lieu étroit de l'Enfer où leurs mains seront jointes à leurs cous par des chaînes, ils invoqueront alors la perdition contre eux-mêmes afin d'échapper au Feu.

(14) Ô mécréants, n'invoquez pas une seule perdition contre vous-mêmes mais plutôt de nombreuses, même si vous ne serez pas exaucés. vous ne serez pas exaucés. Vous subirez plutôt le châtiment douloureux pour l'éternité.

(15) Ô Messager, dis-leur: Ce châtiment qui vous a été décrit est-il meilleur que le Paradis dont les délices sont éternels et ne s'interrompent jamais, et qui est la récompense promise par Allah à Ses serviteurs pieux et croyants et leur demeure le Jour de la Résurrection?

(16) Dans ce Paradis, ils obtiendront tous les délices qu'ils voudront. Ceci est une promesse que Ses serviteurs pieux ont le droit de Lui en réclamer la réalisation. Or la promesse d'Allah est tenue et jamais Il ne manque à ce qu'Il a promis.

(17) Le Jour où Allah rassemblera les polythéistes dénégateurs avec ce qu'ils adoraient en dehors d'Allah, Allah dira aux idoles adorées en visant leurs adorateurs: Est-ce vous qui avez égarés Mes serviteurs en leur ordonnant de vous adorer ou se sont-ils eux-mêmes égarés ?

(18) Les idoles diront: Que Tu sois élevé au-dessus d'avoir un associé, ô notre Seigneur, il ne nous appartient pas de prendre d'autres alliés que Toi. Comment pouvons-nous donc appeler Tes serviteurs à nous adorer à Ta place ? Tu as mis à disposition de ces polythéistes et de leurs ancêtres des variétés de plaisirs afin de les mener graduellement à leur perte au point qu'ils en ont oublié de T'évoquer et ils se sont mis alors à T'associer des divinités. Ce sont donc des gens voués à la perdition pour s'être conduits de la sorte.

(19) Ô polythéistes, les idoles que vous adoriez à la place d'Allah ont réfuté les accusations que vous portiez contre elles. Votre impuissance est telle que vous ne pourrez pas éloigner le châtiment de vous, ni voler au secours de vos idoles et quiconque commet l'injustice d'associer des divinités à Allah, ô croyants, Nous lui ferons goûter un châtiment terrible semblable à ceux que Nous avons fait goûter à ceux qui ont été mentionnés.

(20) Ô Messager, Nous n'avons envoyé comme messagers avant toi que des humains qui mangeaient de la nourriture et déambulaient dans les marchés. Tu n'es donc pas différent d'eux. Ô gens, Nous avons fait de certains de vous des épreuves pour les autres en ce qui concerne la richesse et la pauvreté, la santé et la maladie. Allez-vous vous montrer patient dans votre épreuve afin d'obtenir la récompense d'Allah ? Allah voit le mieux qui fait preuve ou non de patience et qui Lui obéit ou lui désobéit.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage met en garde contre le châtiment d'Allah et invite à mériter Sa récompense par la même occasion.

2- Les plaisirs du bas monde font oublier l'évocation d'Allah.

3- La nature humaine des messagers est un bienfait d'Allah pour les gens puisqu'elle facilite à ces derniers d'interagir avec eux.

4- La disparité en termes de bienfaits et de malheur observée chez les gens, est un test qu'Allah fait subir à Ses serviteurs.